

# DIARIO DE LA MARINA

## EDICION DE LA TARDE

ACOGIDO A LA FRANQUICIA E INSCRIPTO COMO CORRESPONDENCIA DE SEGUNDA CLASE EN LA OFICINA DE CORREOS DE LA HABANA

DIRECCION Y ADMINISTRACION:  
**PRADO 103**  
APARTADO DE CORREOS 1010

DIRECCION TELEGRAFICA:  
**"DIARIO HABANA"**  
Teléfono: Redacción, A 6301—Administración, A 6201

### PRECIOS DE SUSCRIPCION

UNION POSTAL	12 meses	\$ 21.20 oro	DE CUBA	12 meses	\$ 15.00 plata	HABANA	12 meses	\$ 14.00 plata
	6 "	" 11.00 "		6 "	" 8.00 "		6 "	" 7.00 "
	3 "	" 6.00 "		3 "	" 4.00 "		3 "	" 3.75 "

### CABLEGRAMAS DE ESPAÑA

SERVICIO PARTICULAR  
DEL  
**"DIARIO DE LA MARINA"**

DE HOY  
CONTRA EL PROYECTO DE LEY  
SOBRE HUELGAS EN LAS LINEAS FERROVIARIAS.

Madrid, 17.  
Los ferroviarios esperan que los jefes socialistas Barrio y Cordoncillo convoquen al Comité Nacional de obreros de ferrocarriles para adoptar resoluciones en vista del proyecto de ley presentado a las Cortes por el Ministerio de Fomento determinando la forma de dirimir las diferencias que surjan entre las Compañías y los obreros de las líneas.

Green, además, que el Comité Nacional habrá de interesar de la congresación republicano-socialista una resolución al proyecto del señor Villanueva, negando, si es preciso, a la obstrucción, para evitar que las Cortes puedan aprobarlo.

Entienden los ferroviarios que el proyecto del Ministerio de Fomento, tal como está redactado, les priva del derecho a la huelga, lo cual juzgan estatutario a sus intereses.

NOTICIA SENSACIONAL.—PELIGRO QUE CORRIERON LAS MISIONES DIPLOMATICAS DE AMERICA

Madrid, 17.  
La prensa de esta capital inserta una noticia cuya lectura ha causado profunda sensación.

Parece ser que el tren especial que condujo a Cádiz a las misiones diplomáticas de América estuvo en peligro de una horrenda catástrofe, que evitó un guardagujas con peligro inminente de su vida, realizando un acto de verdadero heroísmo.

Con motivo de la huelga de ferroviarios andaluces, un tren, conducido por maquinistas de la Armada, se dirigía con enorme retraso a la estación de Baeza en la provincia de Jaén, de donde en aquellos instantes iba a partir el tren especial de las misiones diplomáticas.

El choque hubiera sido terrible y muchas las desgracias por consecuencia del accidente. Pero el guardagujas, colocándose sobre los carriles y en alto el farol anunciador de peligro inminente hizo detener el tren que se dirigía a Baeza, evitando con ello el choque que en otro caso hubiera sido inevitable.

La prensa encarece del Ministerio de Fomento el esclarecimiento del he-

cho y pide para el heroico guardagujas una recompensa en premio a su noble acción.

LA HUELGA DE FERROVIARIOS EN ALMERIA.—PERSISTEN LOS OBREROS EN MANTENER EL PARO.

Almería, 17.  
Los huelguistas de los ferrocarriles en esta provincia acordaron mantener su actitud y continuar el paro. Afirman que los obreros ferroviarios de otras líneas de Andalucía están dispuestos a secundarlos. El Gobierno no se descuida, favoreciendo en lo posible y por todos los medios la circulación de trenes.

### ACTUALIDADES

LAS CENIZAS DE CURROS ENRIQUEZ

Habana 16 de Octubre de 1912.  
Sr. D. Nicolás Rivero.  
Ciudad.

Muy respetable señor: No acierta mi pobre pluma a transcribir al papel palabras bastantes lisonjeras para alabar su loable iniciativa al abrir una suscripción popular en el ilustrado DIARIO DE LA MARINA, para con ella erigir un mausoleo al inmortal vate gallego Manuel Curros Enríquez; así que sólo me concretaré a ensalzar desde el fondo de mi corazón, como gallego agradecido, al hombre que sin ser gallego (creo que no lo será usted) ha tenido la feliz idea (que todos los gallegos debemos agradecer) de despertar la memoria del hermano, como poeta, de Rosalía Castro.

Más, señor Rivero, me ha de permitir al recordar el nombre inmaculado de la cantora de "A orillas del Sar," le haga presente a usted que no hace mucho tiempo he leído en Méjico, en un periódico gallego, que al cumplirse el tiempo para levantar las cenizas del poeta Curros Enríquez, éstas serían trasladadas a Santiago de Compostela para ser depositadas en un panteón al lado de las de Rosalía Castro y Alfredo Brañas (el gran regionalista), en el ex-convento de Santo Domingo de dicha ciudad.

Hago esto presente, para demostrar que ni Galicia ni sus hijos son incapaces de olvidar la memoria de sus preclaros hijos; así que sin lastimar con esta aclaración su inteligente personalidad y menos tratar de entorpecer su incomparable iniciativa, quiero sólo hacer constar que el autor de "Mirand' o chan" no ha muerto para los gallegos: su recuerdo vive en el corazón de los buenos hijos de Galicia y aun de los españoles y cubanos.

Gloria al rey de la poesía gallega, Curros Enríquez!

Siga la suscripción para guardar los restos mortales del inmortal gallego. Soy de usted señor con todo respeto su más atento y seguro servidor q. b. s. m.,

J. M.ª P.  
Mi óbolo lo remitiré el 1.º Noviembre 1912.

Ya sabíamos que existía el proyecto a que se refiere el autor de la carta que precede; pero, de acuerdo con nuestros compañeros de *La Voz de Galicia*, hemos creído y seguimos creyendo que para realizar esa idea, o cualquiera otra que se considere mejor, no sólo no estorbará la suscripción aquí abierta, sino que podrá facilitarla en gran manera.

Y cuanto a que los gallegos no se habían olvidado de su gran poeta, tampoco era preciso decirlo ni nuestro propósito podía ser interpretado, sin malicia, en ese sentido.

Consultamos la idea que, pese a quien pese, habrá de realizarse, con nuestros compañeros de la Coruña, y éstos, lejos de encontrarla inoportuna ni ofensiva para nadie, la aplaudieron con entusiasmo y nos excitaron a llevarla a cabo.

Después, la prensa de la Habana, con unanimidad pocas veces vista, se adhirió al pensamiento y se ofreció a apoyarla con todas sus fuerzas.

No hay, pues, motivo alguno para que nadie, pero menos que nadie los gallegos, puedan ver en este natural deseo de enaltecer a nuestro inolvidable compañero Curros Enríquez, nada pequeño, ni personal, ni egoísta.

### LONGINES

FIJOS COMO EL SOL  
DE  
CUERVO Y SOBRINOS  
Muralla 37 A. altos  
Teléfono A. 2666. Teleg. Teodomiro.  
Apartado 668

### POR CURROS ENRIQUEZ

Del "Avisador Comercial:"

A su paso por La Coruña donde había de tomar el vapor que lo devolvió al hogar, el señor Director del DIARIO DE LA MARINA visitó el lugar donde descansan en aquella Necrópolis los restos del insigne escritor y poeta Manuel Curros Enríquez, observando con el sentimiento natural de quien fué amigo y admirador del ilustre desaparecido, que el proyecto ideado en los días en que fué devuelto el cadáver a la tierra que lo vio nacer, de levantar en sitio adecuado un monumento a su memoria, como homenaje de admiración y gratitud de sus conterráneos, había sido pospuesto y amenazaba continuar en el mismo estado indefinidamente.

Justamente dolido el señor Rivero de este aparente olvido de la patria gallega, hacia uno de sus hijos más ilustres, concibió durante su viaje de regreso el propósito de despertar en Cuba las dormidas iniciativas de pensamiento tan noble, y en la edición vespertina del DIARIO, correspondiente al lunes, da comienzo a la noble tarea excitando el celo de cuantos concieron al talentoso periodista y cantor insigne de su raza. El señor Rivero sugiere muy acertadamente la posibilidad de reunir en un pensamiento común, la voluntad no sólo de los gallegos residentes en la República, sino de los demás españoles y de los hijos de la tierra cubana por cuyas aspiraciones políticas libró rudas campañas en la prensa española, para iniciar una suscripción que sirva de base a la vez que de estímulo a la que debe abrirse en Galicia y se extenderá seguramente por toda España, para levantar el proyectado monumento a la memoria del escritor esclarecido.

Tuvo éste en el "Avisador Comercial" amigos sinceros, y tiene admiradores entusiastas de su labor literaria, y ello basta, cuando no median otras consideraciones de mero compañerismo, para que se adhieran a la idea explanada por el señor Rivero, ofreciéndole su modesto e incondicional concurso al justiciero homenaje que se proyecta.

De "El Mundo:"  
Agítase con entusiasmo, entre periodistas, la idea de perpetuar el recuerdo de aquel excelente compañero que fué una gran figura del periodismo y un literato ilustre. Nosotros fuimos admiradores de Curros Enríquez. Desde las brillantes columnas del DIARIO DE LA MARINA

fué un maestro del que todos teníamos algo que aprender. Nada más justo que buscar el medio de que su nombre sea siempre recordado con afecto en su patria donde tanto contribuyó con su labor diaria a enaltecer las letras.

A ese fin cuentan los iniciadores de lo que actualmente se proyecta, con el apoyo sincero y decidido de este periódico.

De "La Opinión:"

Con verdadera pena y sentimiento hemos sabido por el Director del DIARIO DE LA MARINA en su sección de "Actualidades" que en la tierra que viera nacer al ilustre poeta gallego Curros Enríquez, cuyos restos guarda hoy, notó con sorpresa no haber sido levantado a su memoria ninguno de los varios monumentos que allí se destacan, a pesar de haberla amado y cantado en inspirados versos gallegos.

Creo el señor Rivero que iniciada una suscripción en Cuba, estarían prontos al igual que los españoles y en particular los gallegos, los cubanos, porque fué un paladín incansable de nuestras libertades y a fe, que tiene razón en nuestro sentir. El remedio se impone, porque se trata de un nombre ilustre y de un maestro de las letras, cuya cátedra estuvo siempre abierta para predicar las más sanas y nobles doctrinas y defender las causas justas y altísimas.

"La Opinión," que ve con interés simpática la feliz iniciativa del que fué su compañero de labores, promete corresponder a la suscripción iniciada.

Sr. Nicolás Rivero.  
Presente.

Muy señor mío y de mi mayor respeto: en sus "Actualidades" de ayer nos habla usted del abandono en que se tiene al inolvidable Curros allá en su patria, y excita usted a que se le erija un mausoleo digno de él; indudablemente que lo merece.

El que estas líneas escribe no tuvo el honor de conocerlo hasta que estuvo tendido en esa casa; yo le admiraba por la sección del DIARIO "La Prensa," y fué a su entierro, el único a que he asistido en siete años que llevo en la Habana. Yo, que lo primero que leía era "La Prensa," no me parece que vale tanto el DIARIO como cuando él estaba, y le leo desde que desembarqué.

Ahora que no se apropien los gallegos de esta idea y de ese hombre; esos hombres no son de la región, son de la nación, porque son el orgullo de todos. Yo, el más humilde de los espa-

ñoles y quizás de los más orgullosos, me asocio a esa idea y le felicito por ello. Estos hombres son el orgullo de nuestra raza.

Me suscribo con un peso m. a.; no puedo más por mi situación económica actual.—Un castellano.

Habana, 15 de Octubre de 1912.  
Como postdata agrega en su carta el entusiasta castellano la siguiente iniciativa:

"Una idea, señor Rivero: allá en nuestra España está ahora Giberga, otro gran hombre que ha causado el entusiasmo del público; ¿no le parece a usted que se le debiera hacer un recibimiento como se merece por parte del elemento español? Los que no pensamos en política pensamos en el valer de estos hombres, que es mucho, y no podemos demostrarles nuestro afecto no siendo así, en un acto público o en un banquete popular genuinamente español. ¿Si allá se quiere a estos hombres, por qué los de aquí no podemos demostrarle nuestro cariño? Vamos a probar si eso se puede hacer."

En principio, no nos parece mal la idea. Tan no nos parece mal y tan justa la encontramos, que en su oportunidad nos volveremos a ocupar del homenaje al señor Giberga.

### SUSCRIPCION PUBLICA

para con su producto levantar en Galicia un monumento funerario donde descanse las cenizas del inmortal poeta Curros Enríquez.

ORO	
Suma anterior	\$ 149.48
Manuel Alvarez Marrón	" 5.30
Phro. Celestino Rivero	" 5.30
Nicolás Rivero y Alonso	" 5.30
Suma total	\$ 165.36

### PLATA

Suma anterior	\$ 185.55
Fray Roblanto	" 1.00
Garmen Giral de Mas	" 1.00
Josefa Mas y Giral	" 0.50
Cosme Mas y Giral	" 0.50
Alberto Rosquín	" 1.00
José Guerrero	" 1.00
Fidel Domínguez	" 0.50
Rogelio González	" 0.50
Ramón Gran Gutsens	" 0.50
Arturo Jáuregui	" 0.50
Suma total	\$ 192.55

**Hotel TROTCHA**  
VEDADO, HABANA  
Lugar delicioso preferido por la sociedad habanera durante la temporada de verano; y por los recién casados para pasar la LUNA DE MIEL.  
Para informes, precios etc., escríbase a la Administración del Hotel.  
3406 Oct-1

**APERTURA DEL GRAN HOTEL "PARIS"**  
DE DIAZ Y GONZALEZ  
CUENTA ESTE GRAN HOTEL CON VENTILADAS HABITACIONES Y UN GRAN RESTAURANT CON RESERVADOS ESPECIALES.—GRAN CONFORT FRENTE A LA ESTACION CENTRAL.  
Zulueta núm. 85. ☐ Teléfono A-7779. ☐ Habana, Cuba.  
C 3486 alt. 8-5

**PARA LOS RANCHOS MENSUALES DE LAS FAMILIAS**  
no hay casa que tenga la especialidad y el buen servicio que  
EL PROGRESO DEL PAIS.—Bustillo y Sobrino.—Gallano número 78  
PESO COMPLETO.—MERCANCIAS PRIMERA DE PRIMERA.  
ENVIO GRATIS  
Gran surtido en víveres de todas clases, vinos, licores y champagnes. Frutas frescas importadas. Coliflor fresca. Solemos recibir maíz tierno americano.  
RECOMENDAMOS LAS EXQUISITAS SARDINAS LA HABANERA. CHILES MEJICANOS DE TODAS CLASES. METATES Y Metapiles.  
C 3323 alt. 10-2

**ELIXIR Y POLVOS DENTIFRICOS DEL DR. WEBER**  
Los mejores para la conservación de la boca y los dientes.  
Se vende en Droguerías y Perfumerías al por mayor  
CARLOS TERREN. CRISTO 30 TELEFONO A 4271  
2394 Oct-1



**SU TRAJE HECHO**

De casimir superior, puede ser \$ 8.40 ORO desde . . . . . \$ 8.40 ORO

**SU TRAJE DE VICUÑA**

Negro o azul, moderno, puede \$ 10.30 ORO ser desde . . . . . \$ 10.30 ORO

**SU TRAJE DE CASIMIR**

De gran fantasía por su forma y colores puede ser desde . . . . \$ 12.60 ORO

**ANTIGUA CASA DE J. VALLES**  
SAN RAFAEL 14½

Para jóvenes y niños, no olvide que podemos ofrecerle muchas novedades.  
PIDA NUESTRO CATALOGO

C 3293 alt. 5-30

### REVISTA DE AGRICULTURA

Durante la semana pasada han ocurrido lluvias de variada cantidad en toda la República, siendo muy abundantes las que cayeron en la zona del S. de la provincia de Santiago de Cuba y en Batabanó, no habiendo llovido ni en el término de Pedro Betancourt, ni en el de Gibara; y fueron muy escasas las precipitaciones en las zonas de Banes y Puerto Padre, habiendo caído buena cantidad de agua en la de Nipe. Esas condiciones de las lluvias demuestran el poco efecto que ha producido en la generalidad de la República la perturbación ciclónica que pasó en los días 11 y 12 por el mar Caribe; cuya escasa intensidad demuestran también los vientos que se han sentido en distintos lugares, que en ninguno, ni aun en la Isla de Pinos, que fué por donde más cerca pasó su centro, llegaron a soplar con fuerza de temporal, sin que ni en esa isla ni en la provincia de Pinar del Río hayan tampoco caído las abundantes lluvias que a su paso por cerca de esos lugares debió producir. Por la zona de Banes se formó en la noche del 10 al 11 una especie de manga de viento, que produjo algunas ráfagas bastante fuertes, casi sin lluvias, sin que tengamos noticias de más particularidades del tiempo reinante en toda la semana; cuyas condiciones fueron en general benéficas para la agricultura.

La atmósfera se ha sostenido generalmente nublada de parcial a totalmente; y han ocurrido neblinas en algunas mañanas en varios puntos, teniendo buen grado de humedad la tierra, que ya por el término de Placetas se hallaba algo reseca.

La temperatura ha sido alta en algunos días; pero ha descendido algo después del paso de la perturbación; y las madrugadas fueron generalmente bastante frescas.

Las lluvias de la semana han sido favorables en todas partes a los sembreros de tabaco, que algunos están atrasados en su desarrollo, por falta de ellas, en varios lugares de la provincia de Pinar del Río; pero les causaron perjuicio en Santiago de las Vegas, en donde ha habido que regar otros nuevos, y en Manicaragua, sin que por ello deje de esperarse en este último punto, que haya bastantes posturas para hacer las siembras necesarias para obtener una buena cosecha. En el término de Remedios se siguen formando más sembreros; y con algunas posturas que hay ya en estado de trasplantarlas en la provincia de Pinar del Río, se hacen siembras de la planta, esperándose que para la semana entrante, en la que habrá abundancia de posturas en condiciones de trasplante, por el beneficio que han recibido los sembreros con las lluvias de la semana pasada, tomen gran impulso las siembras. En varios lugares de esa provincia siguen funcionando aun varias escogidas de la rama de la cosecha pasada, con escasa producción en tercios.

A la caña le han sido favorables las lluvias últimas en todas partes, menos en Camajuani, en donde, por el exceso de humedad en la tierra, han tenido que paralizarse las siembras de esa planta y la preparación de terreno para ellas. De las zonas de Ceballos y Artemisa nos informan que las lluvias causaron en esos lugares mucho beneficio a la caña, que se hallaba en ambos algo atrasada en su desarrollo por falta de humedad. Por la región del Norte de la provincia de Santiago de Cuba, desde Puerto Padre hasta Banes sigue causando mucho daño a la planta la seca, que se sostiene en esa zona, impidiendo tanto su desarrollo, como el hacer nuevas siembras en buenas condiciones, según se ha expresado en revistas anteriores.

El central "Santa Lucía" de Gibara, que es el único que aún sigue moliendo en toda la República, está terminando su zafra, siendo ya allí la caña muy pobre en su rendimiento. La producción de esta zafra asciende a 1,872,341 toneladas de azúcar en toda la isla.

Se hacen nuevas siembras de caña en varios lugares, se preparan terrenos para las de frío, y se atiende a las hechas anteriormente—que van desarrollándose bien—con el cultivo necesario.

El Presidente de la Compañía anónima del ingenio "Orocoo" nos escribe rectificando lo que por informe de nuestro corresponsal en Bahía Honda dijimos en la revista de la semana pasada respecto a ese ingenio: el que, no sólo no dejará de molar en la zafra venidera, sino que llevará a él la caña del "América," que ha sido adquirido por dicha compañía, aumentando con los aparatos de éste la capacidad de la casa de calderas del "Orocoo."

La producción de los cultivos menores es abundante en general, salvo en la provincia de Pinar del Río, en la que es algo escasa. En Camagüey hay abundancia de frutas de la estación, figurando entre ellas los plátanos de varias clases, los melones de Castilla, y los aguacates, que son muy hermosos y de buena calidad. Las frutas cítricas van muy bien, habiendo en la Isla de Pinos abundante producción de naranjas, limones y tronjas, que pronto empezarán a exportarse para los Estados Unidos. En el término de Placetas abundan los plátanos; de los que a los llamados guineos causó mucho daño en la zona de Banes el ventarrón que reinó allí en la noche del 10, que destruyó como el 40 por 100 de las plantaciones de esa fruta.

Se preparan terrenos y se hacen siembras de diversa clase de frutos en casi toda la República, desarrollándose bien las hechas anteriormente, a las que se atiende con los chapeos y demás trabajos de cultivo correspondientes. Aunque en la provincia de Camagüey han sido muy escasas las lluvias de la semana pasada, siguen allí, lo mismo que en la generalidad de la República, con buen pasto y aguada suficientes los potreros; y en el ganado vacuno sólo ocurren casos aislados de muerte por enfermedades, que no revisten carácter epidémico, en el término de la capital de la provincia de Pinar del Río, en el de Placetas; y en la provincia de Camagüey. Para impedir la propagación del carbunco sintomático se han repartido por la Junta de Agricultura de esta última provincia 3,825 dosis de la vacuna anti-carbunosa, entre 19 haciendas de la misma, habiendo pedidos de muchas más por otros varios de estos.

De dicha provincia de Camagüey se han traído para esta capital en la semana pasada, 161 cabezas de ganado vacuno machos.

En general están escasas las aves de corral y los huevos del país.

### BATURRILLO

Parecía suficientemente debatido y aclarado ya, después de varias elecciones municipales y generales, eso de si los españoles deben abstenerse o no de hacer política; sin perjuicio de que sea indiscutible ya eso otro de acudir a las cajas de los españoles, en demanda de dinero para comprar conciencias cubanas.

Pero en estos días se han reproducido las consultas, los sueltos de periódicos partidarios y las opiniones de diarios no nacionales; y parece preciso insistir una vez más sobre el asunto, porque no saquen partido de él los listos, atrayendo o rechazando actitudes de ese útil factor social. Hay que distinguir qué se entiende por español. Si se trata de todos los nacidos en el viejo solar, hay o no cambiado su nacionalidad por la ciudadanía cubana, o si las dudas se refieren al inscrito en el Consulado General: he ahí la cuestión previa que surge. Y las apreciaciones han de ser naturalmente distintas.

El peninsular que no reclamó en tiempo su condición de tal y el que después quiso ser ciudadano cubano, ya no son españoles y nadie puede discutirles su plenísimo derecho a hacer cuanto los cubanos hacemos. Así lo estatuyen la Constitución y demás leyes de la República y así es el Derecho vigente en todos los pueblos del mundo. Están en el mismo caso que Ferrara y que Pennino, que han dejado de ser italianos por propia voluntad y adquirido todos los derechos y obligaciones de los nativos.

Todos cuantos no habiendo nacido en Cuba han aceptado de buen grado la realidad nacional haciéndose ciudadanos cubanos, no pueden ser discutidos sino por sus condiciones personales, nunca por razón de nacimiento, sean o no candidatos a puestos electivos.

Ahora, si las dudas y las excitaciones, si los consejos de unos y las amenazas de otros se dirigen a los elementos legalmente extranjeros, aunque se trate de individuos con hogar, esposas e hijos cubanos, entonces lo primero que hay que aconsejar a los devotos purísimos del siboneyismo es que prescindan del dinero de los extranjeros en sus luchas por las gangas del presupuesto, que no vayan de establecimiento en establecimiento pidiendo centenes para comprar votos, celebrar mitines, sobornar delegados y todo eso que es costumbre hacer en demostración de la conciencia del pueblo y de la corrección del sufragio universal.

Desde que eso se hace, facultado está por nosotros mismos, aquel a quien se pide dinero, para sentir y aun expresar simpatías por uno de los grupos contendientes; que no ha de ser el español un ente miserable, presto a dar lo suyo, por miedo o por compromiso, mientras el mismo que recibe la dádiva levanta con la otra mano el látigo del insulto.

Aunque eso no se hiciera, no habría de haber degenerado tanto esta proclama de democracia, que pusiera valla al pensamiento y mordaza a la conciencia; que ahogara la simpatía de los hombres y atrofiara su voluntad. Donde se escribe en las leyes libertad

de pensar, respeto al derecho, plenitud de garantías para el hombre de bien; donde se dice que han acabado todas las tiranías, sería monstruoso ahorrarse el sentimiento de nuestros contrerriños. El extranjero no puede votar en Cuba, no puede aceptar puestos del gobierno, no puede constituir organizaciones partidarias; pero puede desear con toda su alma un buen gobierno, está interesado en que lo haya, tiene hasta el deber de sumar sus simpatías a las nuestras por los hombres que prometen paz, honradez, trabajo, abaratamiento de la vida y aumento de la prosperidad general; por que esa concurrencia significa en ellos agradecimiento por la hospitalidad recibida, y en todos, natural y lógica defensa de la vida individual y del bienestar colectivo.

Me encantan estos intransigentes que no quieren ver al español ni siquiera sonreír al paso de una manifestación política donde tal vez se van gastando sus centenes. Yo les he preguntado alguna vez: "Vosotros, los ex-emigrados cubanos, los amigos de Martí; ¿por qué votabais en los Estados Unidos por los demócratas o los republicanos? ¿por qué vuestros votos decidían en algunos pueblos de la Florida las elecciones locales? ¿por qué hoy todavía votan allá tantos paisanos nuestros? ¿por qué érais amigos o contrarios de Porfirio Díaz y de Lili en Méjico y Santo Domingo? ¿cómo permanecisteis en el extranjero indiferentes del todo a las contiendas locales?"

Desde aquí, estamos atentos a las elecciones presidenciales de Norte América, por si un candidato es menos expansionista que otro. Desde aquí nos alegramos cuando hay brotes republicanos en España y hasta cuando China sustituye con la forma republicana su carcomida monarquía. ¿Quién puede mandar en la conciencia ni ahogar el pensamiento de los hombres?

Y, sin embargo, hay quien pretende que empujezca un elemento que vive con nosotros sin intenciones de dejarnos, que fama a nuestro país, que trabaje en él y huya por su grandeza, que ha creado aquí una familia y labora por su porvenir y su felicidad, lo cual es un colmo de injusticia.

Más de una vez lo he dicho: hay cientos de peninsulares que llevan desde veinte a cincuenta años de residencia y fatigas entre nosotros, y son por eso, no de derecho, pero sí de hecho, más cubanos que los nativos jóvenes, porque conocen más a Cuba y la han ayudado y servido durante más tiempo.

Pues bien: a esos hombres que ya no han de volver a su tierra, donde han muerto parientes y amigos y borrado su recuerdo; a esos hombres que han de continuar aquí hasta morir y han de podrirse en un rincón de la tierra cubana; a esos que se están mirando en sus hijos y en sus nietos y para ellos ansiando una patria feliz ¿con qué derecho se les diría: ahoga tus deseos, calla tus simpatías, destruye tus afectos, mira con indiferencia nuestra suerte y hunde con nosotros sin manifestación alguna de tu previsión ni expresión alguna de tu pensamiento?

Y los hay así, con hijos y con nietos en Cuba, que no han renunciado a

la bandera de su patria por un escrutinio de delicadeza, por un impulso de generosidad, por un sentir correctísimo de patriotas, que no podían abjurar cuando precisamente España era infeliz y estaba herida en lo hondo de su historia y en lo grande de su nombre. Pero porque no se hagan legalmente cubanos, no dejan de ser convecinos, padres y abuelos de criollos, factores de trabajo y de paz, elementos de orden y de honor de raza, hombres libres y conscientes en cuyas personales simpatías nadie puede poner mano violenta.

Que no voten, que no firmen proclamas, que no ahonden las diferencias y los agravios; pero, pues su dinero sirve y sus influencias suelen ser solicitadas, sientan libremente, cuerdamente obren y por el bienestar de la dulce patria de sus mujeres y de sus hijos hagan cuanto un buen amigo de Cuba está obligado a hacer, para que renazca el orden, aumente la riqueza, se consoliden las instituciones y la historia nuestra no sea deshonrada. Precisamente ellos tan intensamente como nosotros llorarían el predominio de la nación que venció abusivamente a la suya en Santiago y Cavite; precisamente ellos procuran, más que nosotros, impedir que la república sea barrida y otra raza sustituya a la maestra en la posesión política de Cuba; y su interés y su decisión porque haya paz, tranquilidad, progreso, honor, libertad prudente y administración ejemplar son interés y decisión tan naturales, como las de todos los padres por el bien de sus hijos y de todos los hombres por el mejoramiento de su propia existencia.

Parece mentira que se discuta todavía y se regatee, lo que es claro como la luz, y humano, muy humano, en todas las latitudes del planeta.

JOAQUÍN N. ARAMBURU.

### Del doctor Oliveira Botelho

Hemos recibido una atenta carta del doctor Oliveira Botelho, dándonos las gracias por el sueldo en que dimos cuenta de su visita a esta redacción, y nos manifiesta de paso con exquisita modestia que sufrimos un ligero error al atribuirle la prioridad en el procedimiento operatorio de la pneumotorax artificial. Pertenece al médico y senador italiano Dr. Forlani, del cual es un discípulo entusiasta y convencido el Dr. Oliveira.

Complacemos gustosos al ilustre facultativo.

### Por un peso

6 retratos imperiales eje ó 6 postales. Damos pruebas como garantía. Especialidad en retratos al platino. Colominas y Compañía, San Rafael 22. Ampliaciones hasta de tamaño natural.

### La Baronesa de Wilson en el Ateneo

La señora Baronesa de Wilson ofrecerá una conferencia el próximo domingo, a las diez de la mañana, en la presidencia la ocuparán, el señor Presidente del Ateneo y el del "Club Cataluña."

Disertará la Baronesa de Wilson sobre "América y su Historia," y reina gran animación para admirar y conocer a la noble matrona. Esta hablará de la mujer cubana y de la americana en general.

### DE PROVINCIAS

#### SANTA CLARA DE ENCRUCIJADA

Octubre 12.

El diez de Octubre pasó desamorado no parecía ser la fecha de un día glorioso para los cubanos. Las calles casi desiertas, el pueblo en un tinte como de tristeza envuelto, me hacía preguntar si era este el Encrucijada alegre y animoso de siempre.

Ya a la noche, como eco de una música alegre que sacude la apatía y la nostalgia llenando el corazón de excitante alegría, se oyó pregonar "¡un saalito! ¡'Dónde? En los espacios salones del "Unión Club."

La idea era del joven presidente señor Luis Ramos, y él sabría con su simpático acierto llevarla a feliz término.

Así fué; las diez no eran, cuando el piquete dirigido por el simpático Goylenó aquel recinto convertido ya en mansión de hadas, con las cadencias de dulce danza.

Allí estaban Emilita García, la elegante y bella cienfueguera; Floradela Pérez, la gentil y graciosa Tomasita Valls, Consuelo Linares, Celestina González, Antonia Medina, Amparo Linares, María López, Matilde Mazot, Inés López, Susana Torres y Diana Ruiz.

También se vieron honrados nuestros salones, por una distinguida dama de la alta sociedad Remediana, la señora Pachita Brú de Martínez, quien ha fijado su residencia en este pueblo.

Un grupo de elegantes señoras: María Inés López de Ramos, señoras de Huerta, de López, de Medina, de Rico, de Pérez, de Fijó, de Tregalio y la respetable señora Vía, de Mazot.

Pasadas las tres de la mañana terminó la fiesta.

Fernando de Monferrato.

### PARTIDOS POLITICOS

#### A los liberales de Vuelta Abajo

El señor Modesto Gómez Rubio, Presidente del Comité Electoral liberal de Pinar del Río, ha dirigido una circular a sus correligionarios políticos, suplicándoles, de acuerdo con el doctor Alfredo Zayas, traten de evitar que la candidatura oficial del partido en el momento de la elección sufría alteraciones "por los que pretenden adquirir a toda costa un acta de representante," sin detenerse ante el peligro que esto pudiera ocasionar, y que se opongan a votar candidaturas mixtas o refuerzos por ser este procedimiento altamente inhumano.

### EN BELEN

Se acaba de recibir un sin fin de novedades en miniatura, los más bonitos artículos no vistos.

Pasadores con fotografía en todos los Santos, Flores para prendedores con fotografías, las tan solicitadas Bellotas con sus rosarios adentro, Misalitos con Vís-Crucis; en conjunto se hace de todo esto un Chatelén lo más CHIC que se puede desear.

Inmenso y variado surtido en Cuadritos de porcelana, Papeles de fantasía, Libros de Educación de todos los Autores y Libros de Misa de todas clases. Material completo para Escuelas.

Librería "Nuestra Señora de Belén" Compostela 141, frente al Colegio de Belén.—Teléfono A-1638 C 2318 alt. 15-1 O.

### ALBERTO MARILL

ABOGADO Y NOTARIO De regreso en esta capital, se ha hecho cargo de su oficina.—Teléfono A-2322. HABANA Núm. 98, antiguo. 11694 26-5 Oct.

### GONZALO G. PUMARIEGA

ABOGADO HORAS DE CONSULTA: DE 1 A 4 Estudio: Prado núm. 123, principal, derecha. Teléfono A 1221. Apartado 990. D. 1º

**"LA ZARZUELA"**  
Está dispuesta á regalar mercancías.  
Liberty de algodón en todos los colores ..... a 15 cts.  
Medias transparentes finisimas para señoras a 15, 20 y 27 "  
Id. para hombres las mas finas ..... a 20, 30 y 40 "  
EN SOMBREROS Y ADORNOS LO INCOMPARABLE.  
NEPTUNO Y CAMPANARIO. **ALONSO y Hno.**  
TELEFONO A 7694.  
C 3328 18-1 Oct.

**INYECCION "VENUS"**  
PURAMENTE VEGETAL DEL DR. R. D. LORIE  
El remedio más rápido y seguro en la curación de la gonorrea, bienorragia, tores blancas y de toda clase de flujos por antiguos que sean. Se garantiza sin causa estrechez. Cura positivamente. De venta en todas las farmacias.  
3390 Oct.-1

**DR. GABRIEL M. LANDA**  
De la facultad de París y Escuela de Viena Especialidad en enfermedades de Nariz, Garganta y Oído.  
Consultas de 1 a 3. Amistad núm. 58. Domicilio: Paseo entra 19 y 21. VEDADO.  
3372 Oct.-1

**PELUQUERIAS Ramón Gualda**  
(25 años de práctica)  
Salones especiales en peinados, postizos y corte de cabello de niñas. Se confeccionan toda clase de trabajos de cabellos, como lo son: Cuadros con el cabello de seres queridos, leontinas y peluquitas para imágenes. Especialidad en pelucas y bf soñés para ambos sexos, desde 15 pesos en adelante; se garantizan los materiales empleados en las casas de Gualda como de calidad inmejorable, no empleando cabello artificial.  
Gran surtido en moños y trenzas de última moda y adornos de cabeza. Se remiten encargos por toda la isla.  
PIDAN CATALOGOS Torre del Oro, Manzana de Gómez por Monserrate. Sucesoral: "El Modelo," Agulla 115, junto a San Rafael, teléfono A-3002. C 3542 alt. 3-15

**HORMA "1913"**  
ESTILO americano, que se usa en Europa este año, en vez de la horfrancesa que ya no se usa.



**"LA GRANADA"**  
Unica casa que vende la horma de moda.  
FRANCO DE PORTE EN TODA LA ISLA.

CHAROL NEGRO, con lazo de seda.  
**\$ 5-30**  
CON HEBILLAS de fantasía \$6-00

Juan Mercadal y Hno. OBISPO Y CUBA.



**TINTURA ORIENTAL**  
LA MEJOR DE TODAS OJO CON LAS IMITACIONES.  
DEJA AL CABELLO SU BRILLO Y SUAVIDAD NATURAL. \$3 EL ESTUCHE  
OBISPO 103 12065 alt. 13-15 O.

**Desinfectante EUREKA**  
Para evitar el contagio de enfermedades infecciosas y hacer la limpieza sin hacer polvo, use el "Pulvicida Eureka" para barrer y el "Paño Eureka" para limpiar los muebles, la ropa y toda clase de objetos. Producto de fabricación cubana. De venta en todas las Farmacias y otros establecimientos, Fábrica, Figuras 102, Teléfono 6306—Escritorio, Obispo 1, Teléfono 1780.  
8420 Oct.-1

ABONOS DE SWIFT DE MATERIA ANIMAL SANGRE Y HUESO  
DAN AL QUE LOS USA EL MAYOR BENEFICIO NETO, POR QUE  
1º—Son en su totalidad asimilables para las plantas.  
2º—Se descomponen y rinden el alimento á medida que las plantas lo necesitan y puede asimilarlo.  
3º—La fuerza del terreno para producir cosechas se aumenta en mucho por la materia orgánica añadida al terreno.  
4º—El residuo de los Abonos de SWIFT de materia orgánica es asimilado por la cosecha siguiente. Beneficio extra.  
5º—Las cosechas reciben más alimento para las plantas por cada peso invertido en Abonos SWIFT que en cualquier otro abono.  
COMPRE ABONOS DE SWIFT SU USO ES PROVECHOSO.—Pidanse catálogos ú otros informes á  
**SWIFT & COMPANY**  
AGUIAR 61 APARTADO 477 HABANA.  
C 3496 alt. 6-7

### Observatorio del Colegio de Belén

Octubre 17, a las 9 a. m.

El ciclón que acaba de extender una serena amenaza sobre la porción occidental de la Isla, después de haber estado luchando por espacio de cinco días con un fuerte anticiclón situado en la costa Norte del Golfo parece haber penetrado ya en el Estado de Texas con notable intensidad de ayer a hoy.

Hemos recibido numerosas e importantes observaciones tanto de la Isla de Jamaica como de la península de Yucatán y costas del Golfo, las cuales unidas a nuestras observaciones y las recibidas de la Isla nos permiten fijar la posición del vórtice con gran seguridad desde el día 11 en que se definió su centro algo al WNW de Jamaica e inmediaciones de Gran Caimán hasta entrar por la costa de Texas.

Durante la tarde y noche del 10 al 11 lluvias torrenciales descendieron sobre el extremo Sureste de la provincia de Santiago de Cuba y sobre casi toda la Isla de Jamaica. Las lluvias abundantes son el combustible del huracán. Ellos originan el tiro de esa inmensa chimenea abierta en el seno de la atmósfera y ellas han de mantener su actividad mientras le quede un soplo de vida. En la mañana del 11 sigue en Santiago de Cuba lluvia suave y continúa con viento del ESE, y rubas bajas del Sur, mientras que en Jamaica la lluvia fuerte y continúa con vientos bajas del Sur desde el extremo oriental hasta el occidental, con vientos fuertes también del Sur en ambos extremos de la Isla, y con cada barométrica no muy pendiente de E. a O. desde Morant pt a Orange Bay que se hallan en dichos extremos.

Estos datos sitúan el centro del ciclón en la mañana del 11 algo hacia el WNW de Jamaica, que es en las inmediaciones de Gran Caimán. Nuestras observaciones de la Habana daban al centro en ese mismo rumbo y por eso este Observatorio telegráfico a las 7 a. m. a Washington y Méjico los índices del temporal al SE y S de la Habana, y a las 10 a. m. comunicaba a la prensa de esta capital la existencia segura del mismo en las inmediaciones del Gran Caimán. El 11 por la tarde siguen en todo Jamaica las nubes bajas del S, con viento SSE, en Kingston, Santiago de Cuba, bajas S, y viento SSE, en Santa Cruz del Sur y Júcaro viento E, cerrado y amenazando temporal; y en Tunas de Zaza viento del NE, con mar gruesa del SW. En la Habana los vientos reinarán del ENE, y las bajas del SE, S, y SSE. Durante el día 11 apenas cambiaron las direcciones de las corrientes mientras se organizaba y desenvolvía el temporal, indicando que se hallaba casi estacionario.

El 12 se vio pronto que el ciclón se había puesto en movimiento con rumbo hacia el WNW, cruzando nuestro meridiano en la mañana del 12. El viento al E, en la madrugada fué rotando con bastante rapidez al ESE, SE, y SSE, volviendo más tarde al SE, y ESE, según se alejaba el temporal hacia el W. En Remates amaneció el 12 con viento ENE, a las 10 a. m. pasó al E, y desde las 2 p. m. al SE. Hubo rachas bastante fuertes pero sin causar daños. Según la hoja del barógrafo remitida por nuestro amigo el doctor Camejo la barométrica se acentúa ya desde la tarde del 11, y alcanza la mínima a las 3 p. m. del 12 dando la lectura 753.70 mm.

Al anochecer del día 12 podemos situar con certidumbre el centro del ciclón, todavía en el Caribe sobre la Isla Cozumel. En efecto, a las 7.30 p. m. de ese día, en Progreso el viento era del NE, con una velocidad de 27 millas por hora, y presión atmosférica de 754.8 m. en Valladolid, ciudad al W. de Cozumel y a unas 45 millas de la costa el viento era del N, con altura barométrica de 753 m. y en la costa del Caribe como a 50 millas al S. de la mencionada isla el viento era del W, y la altura del barómetro daba 752.00 m., habiendo bajado desde las últimas 24 horas 8.4 m. Es pues evidente que al anochecer del sábado aún el centro del temporal no había entrado en el Golfo.

Durante el día 13 cortó el vórtice el extremo NE. de la península de Yucatán saliendo al Golfo, y para el anochecer el viento S, de Mérida con presión de 754 a. m. indicaba que el ciclón se hallaba hacia el WNW de Progreso y no muy lejos. En efecto las observaciones de la mañana del día 14 daban viento NW en Tampico, lloviendo en Veracruz, viento N, con 37 millas por hora señalando el centro hacia el W de dicha ciudad o algo más alto de latitud. Ese mismo día a las 7.30 a. m. mandamos a Washington y a Méjico el siguiente despacho: "La tormenta tropical que estaba el viernes cerca Gran Caimán, está ahora en la parte Sur del Golfo, es de considerable intensidad, acercándose a la recurva."

Por la tarde de ese mismo día el viento del NW de Tampico y SE de Progreso, daban el centro entre esas dos ciudades algo más cerca de Progreso.

Durante los días 13, 14, 15 y 16, en la costa norte del Golfo reinaba un fuerte anticiclón que estuvo conteniendo la marcha de la tormenta tropical, la cual al fin parece haber llegado a penetrar por Texas en la tarde del día 16.

El ciclón no alcanzó nuestra latitud hasta después del día 14, y habida cuenta del gran anticiclón del norte del Golfo era de temer que verificara una recurva muy cerrada en cuyo caso podía alcanzarnos a Pinar del Río y la Habana. Como vimos el 12 por la noche aún estaba hacia la Isla Cozumel y en ese mismo punto recurrió el ciclón de 10 de Octubre de 1909, cuyo centro recorrió la costa de Pinar del Río en dirección casi ENE, habiéndose sentido la calma del vórtice en el Cabo de San Antonio y descargado con fuerza sobre la Habana en la noche del 10 al 11.

Advertencia.—Hay algunos indicios leves de que está formándose otra perturbación ciclónica hacia el extremo oriental del Mar Caribe.

M. Gutiérrez Lanza, P. J.

### POR LAS OFICINAS

#### PALACIO

##### Autorizaciones

D. Manuel P. Cadenas ha sido autorizado para instalar una planta eléctrica en Morón, con destino al alumbrado público y privado.

Para iguales fines en el Perico, Matanzas, ha sido autorizado don Serafín Bolívar.

#### SECRETARIA DE GOBERNACION

##### De Alquízar

La Secretaría de Gobernación ha recibido del Alcalde Municipal de Alquízar, señor Vega, el telegrama siguiente:

"En este momento, una p. m. del día 16, consérvese este Ayuntamiento fijando avisos suspensión mitinas políticas hasta tanto circunstancias aconsejen su celebración, dada excitación animos con motivo lamentables sucesos desarrollados domingo último. Agentes partido conservador van pegando anuncios debajo avisos Alcaldía por los que dicen darán mitin el 20 ópongase un ciclón. Constante y públicamente se hace alarde con menosprecio respeto autoridad para verificar dicho mitin. Igual hora llega automóvil Federico Morales y otros, manifestando públicamente en lugar más céntrico pueblo, entre correccionarios suyos que le rodean, que mitin se dará cualquier modo, resulte cuanto resulte y con o sin permiso autoridades, pues cuenta con mil jinetes que traerá el para ese día, dispuesto a dar candela pueblo si fuere necesario. Comunico noticias para que autoridades superiores se den cuenta de quienes parten temeridades y provocaciones a la vez que faltan respeto y acatamiento autoridades constituidas."

##### Contestación

Alcalde Municipal Alquízar.—Enterado de sus telegramas dando cuenta de haber dispuesto la suspensión de las reuniones políticas por abrigar fundado temor de que orden público pueda ser alterado. Como no conviene ni es preciso que se limite a los ciudadanos el libre ejercicio de sus derechos, garantidos por la Constitución, y Gobierno cuenta con elementos sobrados para mantener orden y restablecerlo con rapidez y energía caso de ser alterado, proceda usted a dejar sin efecto la orden de suspensión de reuniones políticas a que se refiere y permita que día 20 se celebre la reunión que le tiene anunciada la Conjuración Patriótica Nacional. Como usted se considere incapaz para mantener orden con sus elementos propios, con esta fecha se ordena al jefe de la Guardia Rural que disponga que ese día, y de acuerdo con usted, se haga cargo del mantenimiento del orden en esa población.—Laredo Brn, Secretario.

##### Un chivo de enseña

Carlos Rojas, 16 de Octubre de 1912.—Secretario de Gobernación.—Habana.—Propalada la versión de que el Partido Conservador de este término pretende sacar en manifestación un chivo como símbolo del Partido Liberal en la fiesta política anunciada para el próximo domingo 20, me entrevisté con el Presidente del Partido Conservador a quien he advertido que prohiba terminantemente se lleve a vías de hecho tan inoportuna provocación manifestándole que él era el responsable directo de la alteración del orden público que habría de ocurrir de no ser oídas mis advertencias.—S. Alvarez, Alcalde Municipal.

##### Contestación

Alcalde Municipal Carlos Rojas.—Me refiero a su telegrama de ayer. No permita usted que en manifestación se sacen símbolos injuriosos que puedan provocar alteración del orden. Si para cumplir su orden no fuera suficiente la Policía Municipal, pida auxilio Guardia Rural, la que deberá prestárselo hasta dejar establecida normalidad.—Laredo.

##### Queja

Agramonte, Octubre 13.—Secretario de Gobernación.—Habana.—Hechos atropello ciudadanos reptense, ayer uno hoy otro, policía incapaz o maliciosamente no evita abusos. Necesario Guardia Rural garantice orden. Conflictos más tarde será imposible evitarlos.—Abreu, Presidente Conjuración.

##### Contestación

Alcalde Municipal Agramonte.—Abreu, Presidente Conjuración ese término en telegrama de ayer me dice lo que antecede. Y lo transcribo a usted a fin de que adopte las medidas necesarias a objeto garantizar ciudadanos en el libre ejercicio de sus derechos,

evitando abusos y atropellos, y si fuese insuficiente para ello policía municipal, impetere auxilio Guardia Rural que deberá prestárselo hasta lograr normalidad.—Laredo.

Abreu, Presidente Conjuración, Agramonte.—Si hechos a que se refiere su telegrama del día 13 fuesen delictuosos, póngalos en conocimiento de los Tribunales de Justicia. Alcalde Municipal tiene instrucciones para garantizar a todos los ciudadanos en el libre ejercicio de sus derechos.—Laredo.

Dando muerte Camagüey, Octubre 16.—Secretario de Gobernación.—Habana.—Ciudad sin garantía. Policía Especial Alfredo Dou, vestido de paisano y cochero del Gobernador Caballero pasean dando muerte a los rricos y conservadores. Manifestantes zapistas descargan sus revólveres frente al Gobierno Provincial, con tolerancia policía.—Guzmán, Presidente Partido Conservador.

##### Contestación

Juan Guzmán, Presidente del Partido Conservador.—Camagüey.—Si sucesos a que se refiere su telegrama revisten caracteres de delito póngalos en conocimiento de los Tribunales de Justicia que son los llamados a intervenir en tales casos. Se han comunicado instrucciones al Gobernador Provincial a fin de que adopte las medidas necesarias a objeto de evitar repetición hechos como los denunciados.—Laredo.

##### Protesta

Camagüey, 16.—Secretario de Gobernación.—Habana.—En este momento ocho de la noche, se me presenta una comisión del Centro de Veteranos presidida por el general Javier de la Vega protestando de que una manifestación que recorre las calles de esta ciudad hace disparos de revólver sin que la policía que la acompaña haya tomado medidas de ninguna clase.—Esteban Castellanos, Gobernador.

##### Contestación

Gobernador Provincial Camagüey.—Si autoridad municipal era incapaz de evitar que manifestantes contraviniendo lo dispuesto hicieran disparos armas que no pueden ser portadas, usted, en uso de sus facultades debió adoptar las medidas necesarias a evitar esa transgresión. Ruego disponga lo conveniente para que no se repitan los hechos a que se refieren.—Laredo.

##### Falsa denuncia

El administrador del "Central Pastora" ubicado en San Juan de los Yoros, don Manuel Herrán, dice al Secretario ser falsa la denuncia hecha contra él por el Presidente del Partido Conservador de aquel pueblo don Fernando Valdés, referente a tener en su poder armas y municiones que entregaba a los liberales.

Asegura también dicho señor que los únicos que por allí provocan y atropellan son los conservadores.

#### SECRETARIA DE HACIENDA

##### Toma de posesión

Esta mañana se hizo cargo nuevamente de la Subsecretaría de Hacienda, el general Raimundo Sánchez, quien se encontraba con licencia en Sancti Spiritus.

#### SECRETARIA DE SANIDAD

##### Una estadística

Al señor Ministro, Cónsul y Jefe de Cuarentenas de los Estados Unidos en la Habana, así como al señor Secretario de Estado y Director de Sanidad, se les ha remitido una estadística de los casos de enfermedades transmisibles ocurridos en la República.

ca durante la segunda década del mes de Septiembre último, según resulta de los partes suscriptos por los Jefes Locales de Sanidad.

### TELEGRAMAS DE LA ISLA

(De nuestros Corresponsales)

#### MADRUGA

Incendio de una casa

17—X—9 y 50 a. m.

En Sabana de Robles fué destruida por las llamas la casa del moreno José Valle. Se sospecha que es intencional. El Juzgado investiga.

Roberto, Corresponsal.

### SOCIEDADES ESPAÑOLAS

#### CENTRO GALLEGO

En la última junta celebrada por la Sección de Recreo y Adorno de esta Sociedad, se acordó celebrar un gran baile en los salones del Centro.

Fueron nombradas las comisiones de programas y música, adorno y guardarropía, integradas por los siguientes señores:

Para la primera, Modesto Dacoba, Camilo Iglesias y Francisco Bustelo, y para la segunda, Manuel Durán, Andrés Braña, Ramón Eymil, Augusto Fernández y Amado Hierro.

Por la Sección de Propaganda, en junta celebrada por la misma en la noche del 15 del corriente, se tomaron los siguientes acuerdos:

Se aprobó el acta de la sesión anterior.

Se acordó el nombramiento de un médico para la asistencia de los socios de este Centro, residentes en Puentes Grandes.

Se acordó comisionar a los señores Valentín Nécega, Enrique Mañán y Antonio Rodríguez Alvarez, para que formulen el proyecto de presupuestos de la Sección para el año 1913.

Con motivo de aproximarse la fecha en que la Junta Directiva debe proceder a la confección del proyecto de presupuestos generales para el año de 1913, la Sección acordó rogarle se sirva disponer que el Presidente de la misma, así como los de las otras Secciones, formen parte de la comisión que habrá de formularlo, con objeto de que, informando respecto de cada uno de los capítulos de sus presupuestos y de las razones que puedan existir para el aumento o disminución de los mismos, se llegue a obtener la consignación de cantidades que siendo equitativas y justas permitan a las Secciones el buen desempeño de las funciones que les están encomendadas.

Se acordó otorgar el título de Socio Benefactor a don Teodoro Vázquez y Vázquez, Presidente de la Delegación de Manzanillo, por estar comprendido en el artículo cuarto adicional del reglamento de esta Sección.

En atención a los buenos servicios que a la Delegación de Güines viene prestando el médico de la misma doctor Mendoza, se acordó aumentarle a 40 pesos el haber mensual que disfruta.

Se aprobó el acta de la junta general celebrada por los asociados de la Delegación de Los Arabos el día 15 del mes último, para elegir Junta Directiva.

Igualmente fué aprobada el acta de la junta celebrada por la Directiva de la Delegación de Cárdenas el 27 de Agosto último.

Se aprobó la constitución de la Delegación de Arroyos de Mantua, efectuada el día 10 del corriente mes y, finalmente, se aprobó el acta de la última junta celebrada por la Directiva de la Delegación de Batabanó.

### CABLEGRAMAS DE LA PRENSA ASOCIADA VIA ESTADOS UNIDOS

DE HOY

#### QUERRELLA CONTRA FRIAS

Nueva York, Octubre 17.

Mr. Hugh J. Reilly, contratista americano con negocios en la República de Cuba, el mismo a quien el gobierno cubano pagó recientemente una fuerte suma por conducto de la Legación de los Estados Unidos, se ha querrellado ante el Tribunal Supremo contra el ex-senador cubano José Antonio Frias y la Compañía Contratista Latino-Americana, con el propósito de establecer la nulidad del supuesto traspaso de un contrato al mencionado Frias, y que pasó de manos de éste a las de dicha compañía.

#### EL CASO DE BECKER

Nueva York, Octubre 17.

James Hallen, compañero de prisión de Becker, declaró que éste había dicho que "cuando haya terminado toda esta sensación, el público me dará una pensión por haber matado a ese Rosenthal."

La viuda de Rosenthal declaró que éste sólo había dejado \$100. Este testimonio, presentado por la acusación, tiene por objeto desvirtuar el alegato de la defensa de que los jugadores dieron 25,000 pesos a Rosenthal para asegurar su silencio.

#### VERACRUZ INCOMUNICADO

Ciudad de Méjico, Octubre 17.

La ciudad de Veracruz se halla ahora completamente aislada, no habiendo más comunicación que por mar.

El gobierno ha ordenado que los ferrocarriles retiren todo su material rodante, y los trenes han cesado de correr más allá de las líneas federales.

#### LEALTAD DEL

CORONEL GUTIERREZ

El coronel Gutiérrez, al mando del décimo de infantería, en Veracruz, regimiento compuesto de 450 hombres, ha hecho protestas de lealtad al Presidente Madero. Este le ha ordenado que combata al general Díaz.

#### LA INFANTERIA CON DIAZ

Posteriormente se ha recibido la noticia de que la mencionada fuerza de infantería se ha pasado a los rebeldes.

Como resultado de esto, el general Díaz cuenta ahora con la adhesión de todas las tropas de Veracruz, y tiene a su disposición seis cañones de ochenta milímetros y parque en abundancia.

#### TURQUIA DECLARA LA GUERRA

Constantinopla, Octubre 17.

El gobierno turco declaró hoy formalmente la guerra a Serbia y Bulgaria.

#### SE INICIAN LAS HOSTILIDADES

Los turcos iniciaron esta mañana a primera hora las hostilidades en varios puntos de las fronteras búlgara y serbia.

Se ha dado órdenes a las divisiones turcas para que efectúen un movimiento simultáneo de avance.

#### MOVIMIENTO CONVERGENTE

Ciudad de Méjico, Octubre 17.

Con el propósito de sofocar la nueva rebelión acaudillada por el general Félix Díaz, el gobierno constituido ha ordenado que los ejércitos federales del norte y sur converjan

hacia Veracruz, y que también salgan de Esperanza en la misma dirección las fuerzas del general Beltrán.

REFUERZOS PARA BELTRAN  
Dos trenes militares con 24 piezas de artillería han salido de la ciudad de Méjico, al mando del coronel Navarrete, para reforzar al general Beltrán.

Los coroneles Castro y Ocaranza, que combatieron a Zapata en el Estado de Morelos, también han recibido órdenes de salir a tomar parte en la campaña contra Díaz.

#### SE PASARAN A LOS REBELDES!

Expresase públicamente la creencia de que una parte considerable de estas fuerzas se incorporarán a la rebelión acaudillada por Díaz.

#### UN DESTACAMENTO SE PASA

Un pequeño destacamento, procedente de las fuerzas al mando del general Beltrán, se ha incorporado al puesto avanzado de los rebeldes.

#### GRIEGOS Y TURCOS

Atenas, Octubre 17.

Hoy a primera hora se iniciaron en la frontera las hostilidades entre las fuerzas griegas y turcas.

#### ROOSEVELT QUIERE

REANUDAR LA CAMPAÑA

Chicago, Octubre 17.

Mr. Roosevelt pasó la noche bastante tranquilo, y apenas despertó empezó a combinar planes para la continuación de su campaña política.

#### UNA COSTILLA FRACTURADA

Las observaciones clínicas de esta mañana han demostrado que su estado es casi normal.

La radiografía muestra una fractura de la cuarta costilla.

#### SANARA PRONTO

La bala, al parecer, permanece incrustada en el hueso.

Dicese que la fractura descubierta no motivará alteración ninguna del tratamiento.

Los facultativos predicen que el enfermo sanará pronto.

#### SETECIENTOS PRISIONEROS

TURCOS

Podgoritz, Montenegro, Octubre 17.

Los montenegrinos han tomado la plaza de Berana.

Setecientos soldados turcos han caído prisioneros.

#### PRECAUCIONES DE

LOS ESTADOS UNIDOS

Washington, Octubre 17.

Con el propósito de proteger los secretos militares de los Estados Unidos, el Presidente Taft ha expedido una orden ejecutiva excluyendo a los barcos extranjeros de los puertos de Guantánamo, (Cuba) Tortugas, (Florida) Gran Bahía de Culebra y Pearl Harbor (Hawaii).

La orden terminantemente cierra estos puertos a los barcos de registro extranjero y barcos de guerra, a menos que obtengan la sanción oficial de la Secretaría de Marina de los Estados Unidos.

#### EL REY A LA FRONTERA

Sofia, Bulgaria, Octubre 17.

El Rey Fernando con su Estado Mayor salió para el cuartel general del ejército búlgaro cerca de la frontera turca, desde donde se espera que declare formalmente la guerra a Turquía.

**GANARA USTED USANDO LA GASOLINA BELLOT**

**NO TIENE SUSTITUTO**

THE WEST INDIA OIL REFINING CO., SAN PEDRO 6

TEL A7297

# MODAS

## Crónica de París

Este año todo el mundo vuelve más pronto a su residencia de invierno. Cansados, sin duda, de ver llover en el campo, donde la vida sin sol resulta muy triste, vienen en busca del *home*, cuyo *comfort* suele ser superior al de los hoteles y casas de verano.

Como todavía no ha empezado el movimiento de visitas, fiestas y recepciones, pudiéramos llamar a esta corta temporada, la era del *tea gown*, el más atractivo de los atractivos femeninos, que reúne al encanto de la intimidad, la suntuosidad de un traje de noche.

Se hacen generalmente de encaje, puesto que estamos bajo el dominio de la monomanía del Chantilly, Malines y Venecia; desde los hombros, una *draperie* forma manto de corte, o pliegue *Wateau*, que se convierte en cola bastante estrecha. El adorno favorito consiste en unas guinaldas de flores de seda, o bordados al pasado, cuyas colores vivos imprimen un *cachet* muy original al *güipure*.

El *plissé* acordeón es también muy socorrido, porque sobre un fondo o crema se presta a la colocación de muchos entredosos de Venecia o de Milán, sobre viso negro o cereza, formando estola.

Para las *draperies* más complicadas, se emplean las muselinas brochadas de plata o de terciopelo.

Vuelven los *viologes*, con una audacia de colorido aterradora, y digo aterradora, porque se presta a que las personas de mal gusto pongan en práctica sus más atrevidas fantasías.

He visto un *tea gown* Imperio, de muselina de seda cereza, cubierta de gasa amarilla, con pequeñas rosas cocodrilo cereza. Representa la última palabra de la moda; pero, francamente, no me gusta.

En cambio, me enseñaron otro de un *chic* y de unadistinción sin límites. Era de muselina de seda (es el tejido predilecto), *vieux rose*, cubierto de gasa negra incrustada de Valenciennes.

No es posible formarse idea de nada tan bonito, ni tan elegante, lo mismo para la que sea muy joven, como para la que sea muy vieja, o negro convertido en hilos de plata.

En las pequeñas reuniones íntimas, sentadas alrededor de la mesa de té, se discute sobre el problema de la futura moda.

¿Qué sorpresas estarán preparando los árbitros de las elegancias?

Muchas y muy bonitas, seguramente; un conjunto mágico de telas encajadas de pedrería; los tonos calientes del terciopelo tornasolado, cerca del brocatel de oro, brocatel flexible, desprovisto de aquella suntuosidad aparatosa (que no sería absolutamente nada parisiense); después, encajes en montón, y entre ellos, como novedad sensacional, los Venecia de lana, y *fillet* de todos géneros y estilos: antiguo, moderno, gordo y fino.

Verdad que la perspectiva es seductora y capaz de complacer a la más exigente de las coquetas?

Seguramente; pero, en cambio, cómo temblarán los bolsillos de padres y maridos, cuando lean estas crónicas, y oigan a las señoras de su casa describir con entusiasmo loco los primeros presentados por los magos de la rue de la Paix.

Inmediatamente después de los trajes de casa, debemos ocuparnos de los *tailleurs*, por ser los que primero necesitamos.

Serán las líneas muy sobrias; las chaquetas, un poco más largas, abro-

chadas con un solo botón, y las faldas, cortas, con tablas o *godets*.

Para los meses de otoño tenemos otra novedad, que ha obtenido extraordinario éxito. La falda *pekinée* y la casaca negra. Los dos modelos más admirados son: uno de lana con la falda blanca y negra, hábilmente *drapé*, de modo que por detrás aparecen las rayas al biés; el otro tenía la chaqueta de terciopelo de corte clásico, como las americanas de hombre, y la falda, también de terciopelo *pekinée*, plegada, con los pliegues respuntados hasta la mitad, y una guarnición de piel al borde.

El terciopelo *côtelé* hará furor, tanto para los trajes enteros, como para adornarlos.

Un modelo estilo Directorio, de terciopelo liso, tiene los faldones de la casaca de terciopelo *côtelé*, y parece que está plegado a máquina, tan finamente, como si fuese batista.

En la próxima crónica hablaré de las blusas, que no es posible desterrar, aunque los modistos lo desean; de los vestidos de tarde y de las de noche, que parecen sueño de una imaginación alucinada, y no obra de varios señores feos, y en su mayoría de aspecto vulgar.

CONDESA D'ARMONVILLE.

## Ecós de la moda

(Para el DIARIO DE LA MARINA)

San Sebastián, Septiembre 29.

Una ilustre escritora francesa, dirigida a sus numerosas y asiduas lectoras, les dice:

Voy a atreverme a haceros esta pregunta, no sólo indiscreta, sino quién sabe si hasta inconvenientísima: ¿Lleváis todavía camisa?

Pregunta que a pocas mujeres sorprenderá, desde el momento que hoy, en París, el fin del fin y el *chic* del *chic* consiste, para infinidad de escéntricas, en la ausencia total y lamentable de la prenda más íntima, más suave y más blanca...

¿La camisa ha muerto?... Muere a manos de la *snobinette* de 1908, quienes la mataron por capricho, por elegancia (!) o por moda.

Desaparece la vaporosa, la finísima ropa blanca, el mejor ornato de la mujer honesta, cuidadosa, poética. ¿Qué ha sido de aquellas lindas batistas, suaves como la piel que acariciaban? ¿Aquellos tejidos, orgullo de nuestras hacendosas abuelas! ¿Qué contienen hoy los armarios de ayer, antes tan repletos de holandas, encajes y *frous-frous*, y ahora apenas ocupados por unos cuantos *maillots*...? Que, dicho sea de paso, si han de ser como deben ser, han de ser de seda.

*Maillots* encargados de modular, de oprimir las piernas y el torso de todas las atacadas de estetismo agudo; *maillots* que no lava la lavandera porque, según parece, los estropea, y han de ir al tinte, de donde vuelven oliendo a bencina y un tanto ajados; *maillots* envidiosos de la legía, que da frescura y sano perfume a la ropa; *maillots* despreciables y descorteses, porque han destronado a las camisas, exclamando altivos frente a ellas, cuando más adornadas las vieron: "Nosotros, únicamente nosotros, y... basta."

Los hechos les dan la razón, ya que él, el *maillot*, no admite otra compañía que la del traje, única prenda que tiene el privilegio de cubrirlo.

¿Misteriosa arquitectura de estas *toilettes* de ondulante aspecto! Balle-

nas ocultas, cruzando en varios sentidos y dando a la figura apariencia de fortaleza; lazadas secretas arqueando el talle; sólidas, enérgicas, no pocas ligas tirando del corsé y acusando demasiado...

Abundan las elegantes que en vez del clásico *corsé* llevan la moderna "funda," especie de guerrera armadura mucho más temible que aquel; armadura que intenta suprimir caderas y vientre y da a las mundanas de esta época el poco atractivo aspecto de ir estrujadas en trajes más o menos diáfanos, dentro de los cuales no pueden moverse. Menos mal si la mujer es delgada; pero ¡ay! cuando es más bien gruesa, entonces... no es precisamente un poema lo que inspira... Si decide andar, pase, aun cuando los pasos no resulten fáciles y airosos; pero si opta por sentarse... ¡qué paso!

Un pintor célebre, contestó, cuando le preguntaron si le era grato trasladar al lienzo estas modernas *draperies*, que "si la mujer es joven y esculptural, él suele quedar satisfecho como hombre, no como pintor, puesto que la falda ceñida, tal como ahora se estiló, no da al artista los bonitos efectos que busca y necesita para sus cuadros.

De pie, añadió, resultan bien las mujeres; es agradable contemplarlas; sentadas, un desastre; carecen de flexibilidad; sobra rigidez en el busto, y en el vientre escasea demasiado la tela. Subrayen, si así les place, el talle y las caderas; mas por amor al arte y a la

lección por la ropa interior, lozana, olorosa, blanca, muy blanca; esa que es gala de las niñas, encanto de las jóvenes, coquetaría de las jóvenes, tesoro de las abuelas y orgullo de toda hacendosa mujer.

La que vista *maillot* podrá ser aplaudida volatinera, flamante amazona, atractiva danzarina, etc.; pero no mujer francesa en la más bella acepción de la palabra.

Aparando tales modas, sus devotos rompen con las bonitas costumbres de nuestro país, de nuestra raza, de nuestro gusto nacional; Preseindir de la batista fina y misteriosa que resguardó en otros días su pudor, y optar desairadamente, enojosamente, por un *maillot* que hace viajes al tinte y que no acaricia, sino que oprime las carnes, es una atrocidad!

Me es indiferente que abunden o escaseen franceses y pliegues; que los corpiños sean cortos o largos de talle; que continúe la hechura "funda" o que resuciten los *paniers* y aún el mirriñaque. Harto sabemos que las modas cambian, *passent, passent, passent*... y por desairadas que sean, se aceptan con igual facilidad que se dejan. Pero a lo que no me resigno es a que impere el sacrilegio, llamémosle así, de perder a la ropa blanca el respeto hereditario que merece.

Todo esto, poco más o menos, ha dicho la escritora francesa.

¿Qué opinan mis queridas lectoras cubanas?

SALOME NUÑEZ Y TOPETE



## Mesa revuelta

Gracias a las faldas amplias, rescatan las enaguas; no diré que sean exactas a las antiguas; pero, al fin, son enaguas.

La parte superior es de *jersey*, de seda muy fina, que se adapta perfectamente, no abulta nada y abriga mucho. El *jersey* termina a la altura de las rodillas, a cuyo borde tiene un volante de muselina de seda flexible; pero con mucho vuelo que, sin ser un mirriñaque, como temen algunos modernistas poco conocedores de la estética, son lo suficientemente amplias para que la mujer conserve su aire distinguido y su manera graciosa de andar. Las blancas, con volante de *Chantilly* negro sobre otro *plissé* de *Liberty*, son buenamente ideales.

Las personas que están de luto agradecerán que les demos a conocer una cadena para el reloj que puede usarse aun en los primeros días de luto más riguroso.

Se hace con una cinta de *moire* estrechita (poco más o menos de un centímetro de ancho), bordada con pequeñas cuentas de azabache mate, sin dibujo alguno, sencillamente cubriendo toda la cinta. Resulta muy mona y hasta cómoda por su flexibilidad.

Para evitar que por el *revés* se vean las puntadas, puede forrarse con otra cinta de raso *Liberty*, o unir ambas orillas a punta de espada, y quedará como un cordón de azabache.

## UNA FRASE INGENIOSA

Con el calor vienen las encantadoras *toilettes* de batista, muselina, tul y *foulard*; deliciosas durante el día, mientras el sol nos obsequia con sus rayos dorados; pero insuficientes al caer de la tarde.

La condesita de G. estaba el otro día en la terraza de un casino con su marido; la temperatura descendió y, como no llevaba abrigo, la pobre condesa comenzó a tiritar.

El marido que había discurrido acaloradamente con ella acerca de su *toilette*, por considerarla demasiado ligera, exclamó:

—Ya te has enfriado por venir sin abrigo!

—No—respondió ella.—yo no tengo frío; tiemblo al pensar que tú te puedes constipar.

## LAS DISTRACCIONES DEL KAISER

Un periódico de Mulhouse refiere esta novísima y verdadera anécdota del Emperador de Alemania:

Durante una partida de caza efectuada en Alemania del Norte, el Kaiser avisó a un castellano que iría al día siguiente a su castillo. Fue el Kaiser y se sentó a la mesa del castellano. Mientras conversaba con la esposa de su huésped, cuya belleza y sedujo, sirvieron al príncipe una taza de caldo. Demasiado ocupado en la conversación, y creyendo haberse servido con una taza de té, el soberano pidió a su camarero azúcar y crema. Nadie osó hacerle la menor observación. Mezcló el Kaiser el caldo con la crema, azucararlo, y hablando siempre de lo que le venía a los labios. Mal debió saberle, pero no era cosa de poner mala cara delante de tan linda castellana, y apuró la taza heróicamente. Y siguió el almuerzo como si tal cosa.

El Kaiser reíase hace pocos días riéndolo.



## Unos días en el campo

Los que se refugian en esos viejos castillos impregnados por el aroma de la tradición para descansar algunas semanas de las diversiones que se suceden constantemente en las playas de moda, se sienten tan hartos de lujo y de ostentación, que sólo conciben la vida del campo rodeándose de sencillez y de objetos rústicos, no exentos, por supuesto, de buen gusto, sino, por el contrario, llenos de encanto, porque en todos ellos se advierte la mano de la señora de la casa, que, guiada por un espíritu fino y un gran sentido artístico, arregla por sí misma o hace que arreglen, bajo su dirección, hasta los más insignificantes detalles.

El simpático y amplio salón donde se reúnen de noche y por la tarde los días lluviosos, es un encanto desprovisto de lujo; los muebles, deliciosamente cómodos, forrados de *crelone*, se agrupan discretamente para que todos puedan entretenerse según sus aficiones. Cerca de la mesa que sostiene una lámpara con monumental pantalla de papel rizado, hay varios sillones para los que leen o hacen labor;

satisfacción del pintor, prefieran que las vestimentas tengan amplitud donde deben tenerla; contribuyan a que el bonito cuerpo se adivine; no lo acusen, no, con tan imperdonable exageración. Los diversos cordones que atraviesan la tela de los trajes femeninos, trajes sin forro, sin blandura, son perjudiciales a la belleza de la línea. Lleven en buen hora, si es de su agrado, vestidos rectos, puesto que ello supone cierto sentimiento de arte puro; pero compónganselas de modo que no falte relativa amplitud y que en la amplitud domine el buen porte, el aire noble, los armoniosos y suaves pliegues, que dan al cuadro tantos y tan bellos efectos."

Queda expuesta la opinión del pintor. Verdaderamente, para juzgar con acierto una moda, hace falta la *reculé des ans*. Esperemos con paciencia a que algún antiquario figurín nos enseñe más adelante el efecto, el verdadero efecto, con todos sus defectos, de estos usos de hoy.

Pero, pensándolo bien, no es necesario aguardar a mañana para lamentar que la mujer francesa haya preseindido de la camisa.

Apelamos desde luego al juicio de todas aquellas que todavía rinden culto a la tradición, que conservan el sentimiento del recato, y, con el refinado amor a la limpieza, la exquisita predi-



### Por el Correccional de Guanajay

#### Las reformas

En el pleito de este Asilo—al que popularmente se da el nombre de "El Jardín de los suplicios" desde que se publicaron las cosas que en él se suceden—ha habido ya la prensa con calor, pidiendo remedio al mal; han hablado los "patrones," que procuran descubrir ese remedio. Los que no han dicho nada todavía, acaso por que nada les importa, son los padres de los niños condenados...

El Asilo no ha ganado mucho aún, pero atrajo la atención de los que pueden acabar con él o ponerlo a la altura que requiere. Sabemos que el doctor Duque, Director de Beneficencia, ha dado orden terminante de que se cumpla rigurosamente lo que pide el Reglamento de esta asenderada institución.

Ha mandado también que se activen de manera extraordinaria los trabajos de reparación de las barracas, y los de vestuario y calzado.

En adelante, los empleados no podrán llevarse la comida a sus casas, como lo venían haciendo.

Para los enfermos se señalará una alimentación especial, que el médico fijará.

Se buscarán y se recogerán todos los niños que sin orden de la Dirección están trabajando o haciendo de esclavos en casas y fincas particulares.

Para atender a las necesidades más urgentes, la Dirección de Beneficencia envió al Asilo:

- 2,100 yardas de tela de mezclilla para que se hagan 800 mudas y 300 gorras.
- 300 pares de zapatos.
- 200 frazadas.
- 400 sábanas.
- 200 fundas.
- 75 lonetas para camas.
- Un buen surtido de botones, hilo, hebillas, cintas...
- Hule clase superior para las mesas.
- Pintura blanca y rosa para las mesas y camas.
- Vermellón y brochas para dar lechada a todo el establecimiento.
- 24 fuentes grandes, diez docenas platos, diez docenas platos hondos, diez docenas de cubiertos y cuatro cucharones.
- 12 camas.
- 200 varas de alambre para los bastidores de cien camas.
- Y se ha ordenado también arregiar inmediatamente los inodoros, las fosas absorbentes, el tren de lavado y los calabozos.
- En el establecimiento no hay Subdirector.
- Los remedios anotados significan muy poco todavía; es necesario entender—aunque haya que decirlo muchas veces—que el Asilo no puede continuar de la manera que está, y que de dejarle así tiene mucha más cuenta suprimirlo.
- A la consideración de la Junta de Patrones expondremos algunas reflexiones... Nos aseguran que ya ha sido repuesto, o lo será, en empleo y sueldo, el Director suspendido a causa de los clamores generales.

## DEPORTES

### Glorificando a un inventor: Monumento a la memoria del aviador Wilbur Wright—El próximo salón de la aeronáutica en París—Inglaterra se proveerá de dirigibles Astra-Torres Quevedo—Los automóviles en el Canadá: Estadística curiosa.

El Aero Club de Francia ha tomado una iniciativa que le honra: abrir una suscripción para levantar un monumento consagrado a la gloria de Wilbur Wright, el primero de los hombres que voló. Ese monumento se erigirá en Auvours, teatro de sus inolvidables proezas.

La comisión encargada de llevar a cabo el proyecto la forman las personas siguientes:

Comandante Bonel—uno de los primeros creyentes de la obra magnífica de los dos célebres americanos Wilbur y Orville Wright; Comandante Ferras, René Gasnier, Hart O. Berg, L. S. Lahm, Conde Charles de Lambert, Capitán Lucas Girardville, Francois Peyrey, Frantz-Reichel, el ilustre cronista de deportes de "Le Figaro," Paul Rousseau, Paul Tissandier, Lazare Weiller, Fordyce y Ernesto Zeng.

El monumento se alzará en el polígono de la artillería de Mans, en la "Horquilla."

Según leemos, el comité se reunió el 23 del pasado, tratando en esa sesión de la época en que el aeroplano a bordo del cual el célebre y reputado aviador estableció los "records" famosos podrá ser entregado al Conservatorio de las Artes y Oficios de París.

La suscripción abierta cuenta ya con crecidas sumas.

El Salón de la Aeronáutica de París dedicará este año la clase 13 a la fisiología, habiéndose confiado su organización a los doctores Guglielminetti y Crouzon. Comprenderá tres partes.

Primero. Una parte retrospectiva donde se hallarán agrupados los documentos con grabados, etc., que guarden relación con las ascensiones que tengan por finalidad estudios fisiológicos.

Segunda. Una sección con el resumen del estado actual de la fisiología del hombre que vive en el aire enrarecido; modificaciones de la sangre

y de la respiración "enfermedad en globo." Enfermedad de los aviadores.

Tercero. Una parte donde se expondrán los aparatos utilizados en las experiencias fisiológicas a gran altura y los dedicados a socorrer a los aeronautas y aviadores cuando éstos se hallen en el aire así como los diferentes tipos y dispositivos para inhalar oxígeno.

El gobierno inglés mandó comisiones de oficiales especialistas a recorrer Europa para que estudiaran los diferentes sistemas de dirigibles y de éstos cuál se prestaría mejor al servicio de reconocimientos y de protección de las escuadras del imperio británico.

El almirantazgo inglés ha fijado su mirada y ha elegido, por reunir aquellas condiciones, los del sistema "Astra-Torres" fabricados por el sabio español señor Torres Quevedo, inventor del telequino.

La sociedad de construcciones aeronáuticas Astra ha recibido el encargo de Inglaterra, de un crucero de gran velocidad y de mucho radio de acción.

El sistema "Astra-Torres" permitirá el acampar al aire libre que ha dado en Inglaterra durante experiencias repetidas excelentes resultados.

He aquí algunas cifras interesantes sobre el número de automóviles que circulan en el Canadá:

La provincia de Ontario conserva

el "record" del número de máquinas registradas con 7,388 unidades para 2,523,208 habitantes; pero Alberta cuya población es inferior a 400,000 habitantes posee 3,000.

En cuanto a la provincia de Quebec sus 2 millones 272 habitantes no tienen menos de 2,500 coches.

Esas cifras confirman admirablemente la popularidad de que goza el automovilismo en el Oeste donde es proporcionalmente más grande que en las provincias de Quebec y Ontario a pesar de la importancia de esos centros comerciales e industriales.

En la villa de Calgary (Alberta) el número de licencias otorgadas el año pasado ascendió a 700 y en Edmonton a 350.

La mayor parte de los automóviles en uso en el Canadá son, parece, de origen americano; pero también tienen extraordinaria aceptación las marcas francesas.

**Los trajes de etiqueta hechos en casa de DIEGO PEÑA, se conocen en la calle por su elegancia y distinción. Hay siempre surtido de las mejores telas inglesas y francesas.**

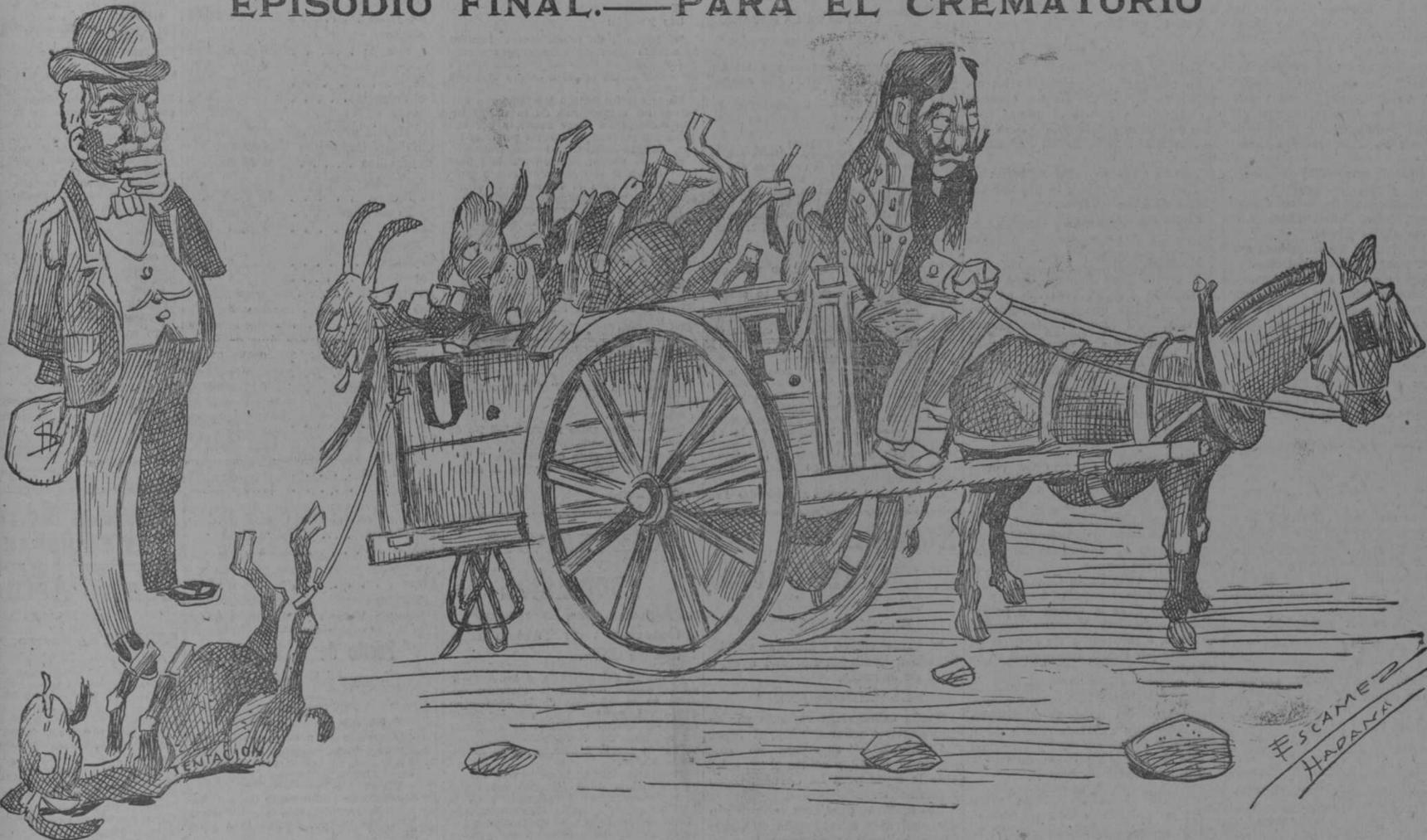
Hechura de un traje completo \$15-90  
Saco y pantalón 14-84

OBISPO 92. English Spoken.  
American Style. Telé. A 4321

11451 alt. 13-1 C.

# LOS CHIVOS DE LIBORIO

## EPISODIO FINAL.—PARA EL CREMATORIO



¡YA MURIERON LOS CHIVOS!! Compré la Registradora N. C. R. HARRIS BROS. Co.—O'REILLY 104-106-108.—Habana.

### FOLLETIN 32

#### EL SECRETO DE LA SOLTERONA

por E. MARLITT

(Autora de "La Segunda Mujer.")

DE VENTA EN LA LIBRERIA DE CERVANTES, GALIANO NUM. 62.

(Continúa)

un antiguo grabado encerrado en un sencillo marco negro, y que se hallaba antes relegado al rincón más obscuro de la antecámara, ocupaba ahora el puesto de honor en el cuarto del profesor y encima de su mesa de despacho. Verdad es que aquel grabado era una obra de arte primorosa; representaba a una madre joven con su hijo en brazos y abrigándole cuidadosamente con un manto forrado de pieles. La alfombra que cubría el suelo y muchos cojines cuidadosamente bordados, también fueron desterrados a pretexto de que eran verdaderos depósitos de polvo. En lugar de las figuras de china amontonadas en las rinconeras, veíanse ahora libros de diferentes tamaños, sin ningún pliegue entre sus hojas, ni una sola mancha de tinta en sus cubiertas,

no obstante haber sido leídos y consultados muchas veces y haberse sacado de ellos no pocas notas. Según la lengua en que estaba impreso el libro, así era el color de su encuadernación; la pasta de los libros latinos era gris; la de los ingleses, violeta; si eran alemanes, azul, y así por el estilo.

Del mismo modo clasificaba las almas —decía amargamente Felicidad cuando por primera vez se fijó en aquel orden invariable— ¡Y desdeñada el alma que quisiera cambiar de color y mezclarse con las de otras categorías distintas de la que él a cada una ha señalado!

El joven profesor se desayunaba todas las mañanas en compañía de su madre y de su prima; después volvía a su cuarto, donde trabajaba hasta la hora de comer. Una garrafa de agua fresca se hallaba siempre al alcance de su mano; su madre el primer día le envió una botella de vino para que lo mezclara con aquella bebida cenobética, pero Juan Hellwig mandó a la botella ir a reunirse con las guirnaldas de flores, con las cortinas, con las alfombras y con los cuadros. No le gustaba hacerse servir, ni jamás hacía uso de la campanilla de su cuarto para ello, y hasta cuando el agua de su garrafa no le parecía bastante fresca, él

mismo bajaba a llenarla de nuevo en la fuente del patio.

Al cuarto día de su llegada a X... recibió Juan Hellwig gran número de cartas, y como Tomás se hallaba ausente, hubo de encargarse Felicidad de llevarlas al segundo piso. Al llegar a la puerta se detuvo, pues oyó voces de una conversación que al parecer tocaba a su término.

El doctor Bohm me ha hablado de la enfermedad que tiene el hijo de usted en la vista—decía el joven con tono bondadoso—, y voy a ver si puedo curarle.

—Pero, señor!... ¡Un médico tan célebre como usted!

—No hablemos de eso, señora—exclamó su interlocutor con un acento tan brusco, que la mujer que le hablaba retrocedió asustada.— Yo iré a casa de usted mañana y examinaré los ojos de su hijo—añadió con voz más dulce.

—¡Ah, señor!... Nosotros somos muy pobres, le cura será bostosa, y...

—Ya me lo ha dicho usted eso dos veces, señora—dijo Juan Hellwig, interrumpiéndole a su interlocutor con impaciencia—; con que retirese usted, que no estoy para perder el tiempo. Si la enfermedad de su hijo de usted tiene remedio, yo la curaré... Adios.

La pobre mujer salió del cuarto. Juan, que estaba sentado delante de su mesa de despacho, continuó su interrumpido trabajo; su pluma corría rápidamente sobre el papel, y cuando oyó entrar a Felicidad, sin levantar la cabeza alargó la mano izquierda para recibir las cartas; abrió una mientras la joven se dirigía a la puerta.

—A propósito—dijo mientras pasaba su vista por la carta que tenía en la mano.— ¿Quién arregla este cuarto?

—Yo—contestó Felicidad deteniéndose.

—Pues en este caso prevengo a usted que tenga más cuidado con mis libros y papeles, porque me es sumamente desagradable no encontrarlos como los dejo. Y hoy todavía es peor, porque un libro que dejé aquí ayer ha desaparecido.

Felicidad se acercó al estante donde estaban colocados los libros.

—¿Qué título tiene el que le falta?

—preguntó al joven tranquilamente.

Algo como una sorpresa entreabrió los labios del médico; la pregunta le parecía demasiado inocente y manifestaba, en su sentir, una extraordinaria simplicidad.

—Difícil será que usted lo encuentre—respondió.— Es un libro escrito en una lengua extranjera que usted

no entiende, su título habla de cosas que le son a usted completamente desconocidas y no es posible que pueda retener en la memoria... En el lomo del libro se leen estas palabras: *Cruveitner. Anatomie du système nerveux.*

—Y siguió sonriendo después de pronunciar las anteriores frases.

Felicidad tomó el libro de una de las pilas compuestas de obras francesas.

—Aquí está—dijo—, y ocupa el sitio que usted mismo le ha destinado. Y no podía ser de otro modo—añadió, —porque yo nunca toco a ninguno de sus libros.

Juan Hellwig se levantó de un salto, apoyó su mano izquierda en la mesa y miró fijamente a la joven.

—Entiende usted el francés?—dijo bruscamente.

Felicidad quedó sobrecogida de espanto al conocer que se había hecho trucción. No solamente entendía el francés, sino que lo hablaba con bastante facilidad y corrección, pues la solterona le había dado lecciones de aquel y otros idiomas, cultivando así su inteligencia al mismo tiempo que su alma. Erase preciso, sin embargo, responder a la pregunta que tan claramente se le hacía, y responder sin rodeos. Aquellos ojos grises que tanto terror le causaron en su infancia esta-

ban clavados en ella con el brillo y la dureza del acero y exigían una pronta respuesta, dispuestos a penetrar en su alma para sorprender cualquiera mentira y confundirla. Necesario era decir la verdad.

—He tomado lecciones de esa lengua—respondió lacónicamente.

—¡Ah!... ya caigo... Ahora recuerdo que hasta la edad de nueve años tuvo usted muchos maestros... Y de aquellas lecciones algo se le habrá quedado en la memoria—añadió con aire pensativo.

Felicidad guardó silencio.

—Aquel sistema de educación entra en el plan de estudios que mi madre y yo consideramos demasiado peligrosos para no cambiario radicalmente, para no inducir a usted en error acerca de la situación real que a usted esperaba. Y precisamente, porque nosotros entendimos que se la debíamos dar a conocer a usted inmediatamente, usted nos ha odiado considerándonos como sus verdugos, ¿no es así?

Felicidad luchó durante algunos momentos consigo misma... pero la tentación era demasiado fuerte y sucumbió a ella dejando escapar de sus pálidos y temblorosos labios estas palabras:

(Continúa)

# HABANERAS DE TELON ADENTRO

Anoche. Gran público en el Nacional. Público de los miércoles que es siempre, además de numeroso, muy selecto, escogidísimo.

Entre un grupo de damas jóvenes y bellas hará mención preferente de Blanquita Fernández de Castro de Hierro, María Isabel Navarrete de Anglada, Engracia Heydrich de Freyre, María Eugenia Álvarez de la Campa de Fuentes y Lola Soto Navarro de Lasa.

Esta última, como siempre, muy elegante. Véase en un palcos a la interesante señora Panchita Hermoso de Marill con su graciosa hija Ernestina.

Y Amelia Blanco de Fernández de Castro, Angela Suárez de Steinhoffer, Rosa Bauzá de Hernández Guzmán, Panchita López Trigo de Dibigo, Amelia Castañer de Coronado, Mercedes Zarraluqui de Trémols y la señora de nuestro Ministro en el Brasil, Conchita H. de Valdivia.

Señoritas. Un grupo simpático. Del Cerro, como representación del aristocrático barrio, véanse en la sala del Nacional a Conchita Fernández de Castro, Rosa Urbizu, Micaela y Susana Zayas, Elvira y Rosa Morales, Margarita Zayas, Ciguá Urbizu, Angeliña, Amelia y Cusita Portela y las dos encantadoras hermanas Rosa y Elena Alfonso.

Mías. Florence Steinhart. Tres señoritas tan celebradas siempre como Rosa Ferrán, Nena Trémols y Bertha Gutiérrez.

Las dos hermanitas Truffin, Regina y Matilde, ambas tan graciosas como elegantes.

Conchita Valdivia, Josefina Coronado, Ofelia de Cárdenas, María de los Angeles Heydrich, Graziella y Sarah Rodríguez Cáceres, Esperanza Miró, Zenaida Gutiérrez, Virginia Steinhoffer, Estelita Martínez, Micaela Ferrán, María Melero, Teté Campos, María Antonia Sousa, Nena Prada, Graziella y Rosa Dibigo, Raquel Zayas, Rosita Rodríguez Feo y Conchita Bosque con su inseparable Chichita Iglesias.

Julia Sedano, una *petite demoiselle*, muy bonita y muy graciosa. Y ya, finalmente, las bellas señoritas Rivero, Nena, María Luisa y la gentilísima Dulce María.

Santos y Artigas, los simpáticos empresarios, pueden estar satisfechos. La temporada está animadísima. Y continuará estándolo siempre que se sucedan en el cartel novedades como la de esta noche, la sensacional cinta *En los senderos del mal*, que está dividida en seis partes y consta de cincuenta y siete cuadros.

Gustará, a no dudarlo. Y para el sábado, que es noche de moda, anunciase el estreno de *Los secretos del alma*. Drama, en película, muy interesante.

De vuelta. Se espera mañana de Nueva York a los distinguidos esposos María Martín y Francisco Plá y Picabia acompañados de sus encantadores hijos.

En la casa del Vedado del general Mario G. Menocal se les tiene preparado alojamiento. Mi bienvenida por anticipado.

Días. La señorita Biby Duplessis, tan graciosa y tan simpática, celebra hoy sus días. ¡Felicidades!

Traslado. Pedro Herrera Sotolongo, el popular abogado, acaba de instalarse con su distinguida familia en la hermosa casa de Prado número setenta y nueve, bajos de la Legación del Uruguay.

Noticia que me complazco en trasladar a sus numerosos clientes y amigos.

Desde España. En la iglesia parroquial de San Vicente Martir, en Vitoria, tuvo celebracion el diez del actual la boda de la señorita María del Consuelo Fernández Ichaso y el joven capitán del ejército español don Carlos Pradal. La novia, señorita tan bella como graciosa, está emparentada con mi querido e ilustrado compañero de redacción León Ichaso. Mis votos por su felicidad.

Pildain. Todo está ya dispuesto para la gran función de mañana en honor y beneficio del veterano actor cubano. Se celebrará en el Nacional.

Abre el programa una parte de concierto, breve y selecta, con el valioso concurso de la Banda Municipal.

Trabajan las huestes de Albizu y de Alhambra dirá un monólogo Gustavo Robreño y tomará parte el beneficiado en la representación del segundo acto de *Los Miserables*, en la grandiosa escena de "la tempestad bajo un cráneo," vertida a nuestra escena por el inolvidable Triay.

Pildain dedica su función de gracia a nuestra sociedad y a toda la prensa habanera.

Un éxito seguro.

Retour. Las bellas señoritas Urréchaga están ya de vuelta, desde anoche, de su corta y agradable temporada en Matanzas.

Allí han sido muy festejadas. Pereira, el simpático corresponsal de *El Mundo* en la poética ciudad, ha tenido para la gentil Isabel sus mejores elogios.

Todos merecidos.

Baile. Se celebrará el domingo en los espléndidos salones del *Centro Asturiano* organizado por la simpática Sección de Recreo y Adorno que tiene por secretario al amable Rafael Fernández Galo.

Tocaré, como en todos los bailes de la floreciente sociedad, la popular orquesta de Felipe Valdés. Fiesta reglamentaria.

Montagú. El doctor Juan Montagú, jefe de la distinguida familia pinareña en que figura el poeta que fué laureado en inolvidables Juegos Florales, vendrá próximamente a la Habana para fijar entre nosotros su residencia. Tiene el propósito el doctor Montagú de dedicarse al profesorado del piano. Es un maestro excelente.

Notas tristes. Se han repetido en estos días. Ha bajado al sepulcro, rodeada del cariño de los suyos, la buena y virtuosa dama María Teresa Ayala, la esposa amantísima del distinguido abogado y muy apreciable caballero Manuel Enrique Gómez.

Está de duelo Santa Coloma. El diligente y popular fotógrafo de *El Figaro* llora la muerte de su excelente compañera Mercedes González Lorente, arrebatada a las alegrías de su hogar por largos, implacables padecimientos.

Y es dolor y es tristeza de un compañero del DIARIO, el laborioso e inteligente jefe del taller de maquinaria don Alejandro Cañas, la muerte de su amante y buenisima madre la señora María de la Piedad Prieto de Cañas. Llegue a todos mi pésame.

On dit... Un cronista más que se rinde. Rendición gloriosa ante los encantos de una bella y gentilísima señorita de los alrededores del Prado.

Ni una palabra más, por ahora... ENRIQUE FONTANILLES.

## FRIZZO EN PAYRET

¿Frizzo?... Sí—lectores— Frizzo. El auténtico Frizzo, el famoso Frizzo predilecto discípulo de Frégoli...

¿Quién no recuerda a Frégoli?... Pues Frizzo, su devoto compañero en arte, el que, según cuentan las crónicas, hizo llorar de amargura a Frégoli, porque el discípulo superaba al maestro... Frizzo se encuentra en la Habana desde ayer.

Vino de Nueva York, a donde llegara de París y de Londres. Y a juzgar por lo que de él dijeron los principales cronistas de esas tres grandes urbes, Frizzo pudo en las tres, orgulloso, exclamar como César: Veni, vidi, vici.

Para Frizzo, el Farnaceo rey del Ponto estuvo, sucesivamente, en Londres, en París, en Nueva York...

¿Le encontrará en la Habana también? Por si acaso, prevengase el hijo de Mitridates...

(Y perdonadme—lectores—mis pobres citas de erudición barata... Pero ¿qué sería del cronista si, aunque de tarde en tarde, no os demostrara que también él dispone de un modesto diccionario enciclopédico?... Por bien poco precio puede uno aparentar que se ilustra.)

En serio: Frizzo debuta mañana en Payret. La noticia es muy grata en verdad. Frizzo—aclamado por los más inteligentes públicos de Europa—quiso confirmar su fama en América.

Y ya le tenemos en la Habana. Trae un repertorio variadísimo, un decorado espléndido, y lo que es más valioso, un buen caudal de fino arte.

El discípulo de Frégoli—mucho más joven que Frégoli, y con más apropiado tipo y más extensas voces que su maestro Frégoli—viene a emular, ante nosotros, los ya lejanos triunfos del inolvidable...

Bien venido sea. Para su debut ha elegido cuatro muy lindas piezas: "Relámpago," "El Dorado," "El maestro de canto" y "El camaleón."

Solamente en "El Dorado" ha de ofrecernos más de sesenta transformaciones...

...sus noches aménimas aguardamos. Que la realidad no nos defraude este augurio. Cristóbal DE LA HABANA.

## ECOS

Dos atrayentes obras se nos brindan para esta noche en Payret: "La muerta" y "La banda moteada."

Es jueves de moda. A 30 centavos... Y a propósito de Payret: Por incompatibilidad de criterio con la Dirección artística de la compañía que en el rojo coliseo actúa, nuestro querido compañero Rafael Suárez Solís ha retirado su drama "El mal de la rosa," cuyo estreno estaba anunciado para mañana...

De lamentar es la decisión del brillante cronista y aplaudidísimo autor. Santos y Artigas no saben más que triunfar. Por donde quiera que ellos se presentan, la victoria es suya.

La del miércoles blanco de anoche es de las que hacen época: un exitazo excepcional. —Hoy, selecto programa: A las ocho y cuarto, "El fanal de la ribera," y estreno de "En los senderos del mal," grandiosa película, en seis partes, de emocionantísimo argumento.

A las nueve y cuarto, "Pasa la ronda," "Acción generosa" y estreno de la extraordinaria película de actualidad palpitante "Los Conjurados de la Acera." He aquí los títulos de los cuadros de esta: La Acera del Louvre engalanada. Los

Noticias del Puerto

EL "MONTERRAT" El vapor correo "Montserrat" ha llegado a Cádiz sin novedad ayer, a las 9 de la noche.

EL "ALFONSO XIII" Según cabograma recibido por su consignatario señor Otaduy, el vapor "Alfonso XIII" se espera en este puerto el día 19, y saldrá el 20, a las 4 de la tarde para La Coruña, Gijón y Santander.

Los señores pasajeros entregarán sus equipajes a la lancha "Célebre Gladiator" que estará atracada en el muelle de la Machina hasta las 12 de la mañana del día de salida para su conducción gratis.

En el referido muelle se encontrará el remolcador "Auxiliar Número Cuatro," a la una de la tarde, para conducir gratis a los señores pasajeros a bordo.

LA NAVARRE Según nos comunica la casa consignataria, el vapor francés *La Navarre*, dicho buque llegará a este puerto en la mañana del día 18 del actual.

EL SR. CARRERA JUSTIZ En el vapor *Miami* llegó anoche procedente de los Estados Unidos el señor Francisco Carrera Justiz. Sea bienvenido.

EL CEARENDE Este vapor inglés entró en puerto hoy, procedente de Filadelfia con cargamento de carbón.

EL MIAMI Salíó hoy para Key West el vapor americano *Miami*, llevando carga, correspondencia y pasajeros.

muchachos de la Acera organizando su fiesta política. La estatua del Apóstol Martí, Caballería frente a la Acera del Louvre. Formación y marcha. En Lisa Santos y Artigas llegando para tomar la película. Carroza campestre y jinetes esperando al general Menocal. A través de la calzada. En la finca del coronel Andrés Hernández. El general Loynaz del Castillo. Llegada de los generales Menocal y Asbert. Un almuerzo campestre Alrededor de la mesa. Los reporteros de prensa habanera. El candidato a alcalde para Marianao. Los generales Menocal, Asbert y Loynaz del Castillo. El representante señor Pardo Suárez. Electores de Marianao. El coronel Dionisio Arencibia. ¡A caballo! Los candidatos de la Conjuración a caballo. ¡A Marianao!

¿Qué mayor atracción para esta noche? —Mañana, beneficio de Pildain. —El sábado, "Los secretos del alma."

—El domingo, gran matinee con mil juguetes de regalo para los niños. —Pronto, "Los secretos de una madre."

En el Casino—el más afortunado de los teatros habaneros—sigue, en pleno éxito, la racha de novedades.

Hay tres tandas a cual más atrayente: "Las gafas negras," "El tío de Alcalá" y el célebre dueto Reynés-Ameli, que es, sin duda alguna, el más sugestivo y culto que en la Habana aplaudimos.

—El viernes, estreno de "El Gran Guignol Cómico." —Y a diario las más sensacionales creaciones cinematográficas que de Europa se reciben.

"El negrito de los Sitios," "Fe, Esperanza y Caridad" y "Goyita la sabrosa." Tal es el programa de esta noche en Martí, que desde ayer cuenta con el valiosísimo refuerzo de Josefina Rutz.

—El viernes, "El guapo de Quiñones." Hoy, en Norma: "Pasiones y delitos," "El juerguista," "El Vaticano por dentro" y "Las últimas modas femeninas de París."

Cuatro magníficas películas. —Mañana, "El pescador y su novia" e "Hijos de su hermana."

Leo y copio: "A solicitud de preeminentes familias habaneras la empresa de la gran compañía italiana de operetas vienesas Gatlini-Angelini, abrirá abono a cuatro matines dominicales."

En lo que respecta a las funciones nocturnas los empresarios de la Gatlini tienen decidido no hacer abono, y por ello piden mil perdones a cuantas personas les han dirigido súplicas en contrario.

Nada de abono: libertad absoluta para ir al teatro si la compañía gusta y para quedarse en casa si no satisface plenamente.

Y todo induce a creer que la compañía agrada, porque trae un personal selecto: amplio repertorio, en el cual figuran varias obras nuevas; vestuario y decorado lujosísimos...

En perspectiva: Luchas femeninas en Payret. Luchas de manos blancas... C. de la H.

## PARA HOY

Nacional.—Cine. Payret—"La muerta." "La banda moteada." Albizu.—Cine. Casino—"Las gafas negras." "El tío de Alcalá." Reynés-Ameli. Martí—"El negrito de los Sitios." "Fe, Esperanza y Caridad." "Goyita la sabrosa."

Norma.—Cine. PARA HOY

Nacional.—Cine. Payret—"La muerta." "La banda moteada." Albizu.—Cine. Casino—"Las gafas negras." "El tío de Alcalá." Reynés-Ameli. Martí—"El negrito de los Sitios." "Fe, Esperanza y Caridad." "Goyita la sabrosa."

Norma.—Cine. PARA HOY

Nacional.—Cine. Payret—"La muerta." "La banda moteada." Albizu.—Cine. Casino—"Las gafas negras." "El tío de Alcalá." Reynés-Ameli. Martí—"El negrito de los Sitios." "Fe, Esperanza y Caridad." "Goyita la sabrosa."

Norma.—Cine. PARA HOY

Nacional.—Cine. Payret—"La muerta." "La banda moteada." Albizu.—Cine. Casino—"Las gafas negras." "El tío de Alcalá." Reynés-Ameli. Martí—"El negrito de los Sitios." "Fe, Esperanza y Caridad." "Goyita la sabrosa."

Norma.—Cine. PARA HOY

Nacional.—Cine. Payret—"La muerta." "La banda moteada." Albizu.—Cine. Casino—"Las gafas negras." "El tío de Alcalá." Reynés-Ameli. Martí—"El negrito de los Sitios." "Fe, Esperanza y Caridad." "Goyita la sabrosa."

Norma.—Cine. PARA HOY

Nacional.—Cine. Payret—"La muerta." "La banda moteada." Albizu.—Cine. Casino—"Las gafas negras." "El tío de Alcalá." Reynés-Ameli. Martí—"El negrito de los Sitios." "Fe, Esperanza y Caridad." "Goyita la sabrosa."

Norma.—Cine. PARA HOY

Nacional.—Cine. Payret—"La muerta." "La banda moteada." Albizu.—Cine. Casino—"Las gafas negras." "El tío de Alcalá." Reynés-Ameli. Martí—"El negrito de los Sitios." "Fe, Esperanza y Caridad." "Goyita la sabrosa."

Norma.—Cine. PARA HOY

## Sección Mercantil

### Mercado Monetario

EN LAS CASAS DE CAMBIO

Habana, Octubre 17 de 1912. A las 11 de la mañana Plata española. . . . . 99 99% p/O P. Oro americano contra . . . . . 110 110 1/2 p/O V. Oro español. . . . . 10 10 1/4 P. Centenes. . . . . a 5-31 en plata. Id. en cantidades. . . . . a 5-32 en plata. Luises. . . . . a 4-25 en plata. Id. en cantidades. . . . . a 4-26 en plata. Plata americana en . . . . . 1-10 1-10 1/4 V. Plata española. . . . .

### Valor Oficial

DE LAS MONEDAS CIRCULANTES

Centenes. . . . . 4-72 Luises. . . . . 2-30 Peso plata española. . . . . 6-50 40 centavos plata id. . . . . 6-34 20 idem. idem. id. . . . . 6-12 10 idem. idem. id. . . . . 6-06

### Acciones y Valores

En la Bolsa Privada se efectuó esta mañana lo siguiente venta: 200 acciones F. C. Unidos, 99.

### Provisiones

Octubre 17

Precios pagados hoy por los siguientes artículos:

Acetate de oliva. En latas de 23 lbs. qt. a 14 1/2 En latas de 9 lbs. qt. a 15.00 En latas de 4 1/2 lbs. qt. a 15.12 Mezclado s. clase caja Almendras. a 36.00 Arroz. De Semilla . . . . . a 3.80 De canilla nuevo . . . . . 4 1/4 a 4.34 Viejo . . . . . a 5.00 De Valencia . . . . . a 6.12 Ajos. De Murcia nuevos . . . . . a 25 cts. Catalanes Cappadres . . . . . a 42 cts. Montevideo . . . . . a 28 cts. Cebollas. Gallegas . . . . . 18 a 20 rs. De Montevideo . . . . . No hay Isléñas . . . . . 3 1/2 a 3.34 Bacalao. Noruega . . . . . a 8.1/4 Escocia . . . . . a 7.1/4 Halifax . . . . . a 7.00 Robalo . . . . . a 6.1/2 Pescada . . . . . a 6.00 Frijoles. De Méjico, negros . . . . . 6.00 a 6.1/4 Colorados . . . . . a 6.1/2 Blancos gordos . . . . . 6.1/4 a 6.1/2 Jamones. Ferris, quintal . . . . . a 25.00 Otras marcas . . . . . a 24.00 Manteca en terceroías. De primera . . . . . a 15.1/4 Artificial . . . . . 11.75 a 12.00 Papas. En barriles del Norte a 30 rs. Papas sacos . . . . . a 19 rs. Isléñas . . . . . a 16 rs. Vinos. Tinto . . . . . a 69.00 Tasaño. Se cotiza Verano . . . . . a 33.00

### Puerto de la Habana

BUQUES DE TRAVESIA ENTRADAS Octubre 16 De Cayo Hueso en 8 horas, vapor americano "Miami," capitán White, toneladas 1741, con carga y 25 pasajeros, consignado a G. Lawton Childs y Ca. Día 17 De Filadelfia en 5 días vapor inglés "Cearende," capitán Howard, toneladas 2769, con carbón, consignado a West India Coal Co.

### MOVIMIENTO DE PASAJEROS

SALIERON Para Key West en el vapor americano "Miami": Señores Joaquín García, E. Betancourt, José Silva, Matías Núñez, José Alonso, José Ramón, A. K. Kener, C. M. Jump y 9 más. Habana, 14 de Octubre de 1912. ANGEL G. DEL VALLE, Secretario.

### BOLSA PRIVADA

COTIZACION DE VALORES

ABRE Billetes del Banco Español de la Isla de Cuba contra oro, de 3 1/4 a 4 1/2 Plata española contra oro español 99 a 99 1/4 Greenbacks contra oro español 110 a 110 1/4 VALORES Com. Vend. Fondos públicos Valor P/O

Empréstito de la República de Cuba. . . . . 113 117 Id. de la República de Cuba, Deuda Interior. . . . . 106 111 Obligaciones primera hipoteca, del Ayuntamiento de la Habana. . . . . 112 118 1/2

### DOCTOR GALVEZ GUILLEM

IMPOTENCIA.—PERDIDAS SEMINALES.—ESTERILIDAD.—VERNEBO.—SIFILIS Y HERNIAS O QUERADURAS. Consultas de 11 a 1 y de 4 a 5. 49 HABANA 49. Oct-1

Table with multiple columns listing various financial obligations, bonds, and company shares. Includes entries like 'Obligaciones segunda hipoteca del Ayuntamiento de la Habana', 'Bonos Hipotecarios de la Compañía de Gas y Electricidad', and 'Banco Español de la Isla de Cuba'.

### Empresas Mercantiles Y SOCIEDADES

### Centro Asturiano

SECRETARIA SECCION DE RECREO Y ADORNO Competentemente autorizada esta Sección para celebrar un gran baile de sala, en los salones de este Centro, la noche del domingo próximo, día 20 del corriente mes, se anuncia por este medio para conocimiento de los señores asociados. Para dicha fiesta regirán las mismas disposiciones que en bailes análogos anteriores. Para tener acceso al local, será requisito indispensable la presentación del recibo correspondiente al mes de la fecha, a la Comisión de puertas. Las puertas se abrirán a las ocho y el baile empezará a las nueve. No se dan invitaciones. Habana, Octubre 16 de 1912. El Secretario de la Sección. RAFAEL FERNANDEZ C 3554 40-16 14-20

### ANUNCIOS VARIOS

NO MAS CANAS ACEITE KABUL (El Pelo Negro 7 Jámás Calvo.) Tres ó cuatro aplicaciones devolvien al cabello cano su color primitivo con brillo y suavidad de la juventud. No tiene el cutis, pues se aplica como cualquier aceite perfumado. En Droguerías y Boticas. Depósitos: Sarrá, Johnson, Taguachel y Americanos 11354 23-27 Sep.

### Invento sorprendente e inofensivo

"RASEUR MARVELLE" (Afeitador Maravilla) En TRES MINUTOS afeitó sin navaja, máquina ni instrumento cortante, lo mejor, porque como anti-séptico que es, evita toda clase de infecciones. Sus resultados son satisfactorios e inofensivos, y su uso práctico por lo rápido y económico. Una caja cuesta 60 centavos y tiene para afeitarse de 15 a 20 veces.—Se sirve para afeitarse por correo. Compre una caja hoy mismo y no lo deje para mañana porque es posible que cuando se agote la primera remesa, se descansen agrientos. De ventas en las buenas vidrieras y en el depósito exclusivo para Cuba. Galiano 88. Habana. C 3458 100-5

Imprenta y Estereotipia del DIARIO DE LA MARINA Toluato Rey y Prada

3382 Oct-1

3382 Oct-1

3382 Oct-1

3382 Oct-1

3382 Oct-1

3382 Oct-1

3382 Oct-1

3382 Oct-1

LAS MEJORES CERVEZAS SON LAS DEL PAIS. CERVEZAS CLARAS: LA TROPICAL, TIVOLI, AGUILA. CERVEZAS OSCURAS: EXCELSIOR, MALTINA. NUEVA FABRICA DE HIELO. OFICINAS: UNIVERSIDAD 34, Calzada de Palatinos, HABANA. Teléfono 6137, Teléfono 6064.

FERROCARRILES UNIDOS DE LA HABANA. GRAN EXCURSION A MATANZAS. EL DOMINGO 20 DE OCTUBRE. Sale de Villanueva a las 8.30 A. M. regresando de Matanzas a las 4.45 P. M. PRECIOS MUY REDUCIDOS. Pasaje de ida y vuelta 1ª CLASE 2ª CLASE \$ 2.50 \$ 1.50 CUEVAS DE BELLAMAR. A la llegada del tren a MATANZAS, habra automóviles para conducir a los excursionistas que lo deseen a las famosas Cuevas de Bellamar, por \$1.00, incluyendo la entrada en éstas y regreso a Matanzas. C 3538 6-14